

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

27 octobre 2006

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE
**de la secrétaire d'État
au Développement durable et à
l'Économie Sociale (*)**

Partie Développement durable	2
Partie Économie sociale	23

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

27 oktober 2006

ALGEMENE BELEIDSNOTA
**van de staatssecretaris voor
Duurzame Ontwikkeling en
Sociale Economie (*)**

Deel Duurzame Ontwikkeling	2
Deel Sociale Economie	23

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement de la Chambre des représentants, la secrétaire d'État au Développement durable et à l'Économie sociale a transmis sa note de politique générale.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie haar beleidsnota overgezonden.

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

INTRODUCTION

La loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale en matière de développement durable crée le cadre de la politique en matière de développement durable. Les rapports fédéraux, publiés tous les deux ans, analysent et évaluent l'état de la situation ainsi que les politiques effectivement menées et les politiques possibles. Ces rapports, rédigés par la *Task Force Sustainable Development (TFSD)* du Bureau Fédéral du Plan (FPB), servent de base à la rédaction du Plan fédéral de développement durable (PFDD). Le PFDD est élaboré tous les quatre ans par la Commission interdépartementale pour le développement durable (CIDD). Le Conseil fédéral du développement durable (CFDD) donne des avis et est responsable de la participation concernant les décisions de politique en matière de développement durable. Le Service public fédéral de programmation Développement durable (SPP DD) assiste les autres services publics fédéraux dans la préparation et l'exécution de la politique fédérale en matière de développement durable. En outre, le SPP DD est responsable de l'exécution de mesures spécifiques prévues dans le PFDD et de la sensibilisation du public au développement durable. Les cellules Développement durable (cellules DD), créées au sein des services publics fédéraux, jouent un rôle important dans l'intégration du développement aux politiques mises en œuvre par leurs administrations respectives.

Pour rappel, la Cour des Comptes a publié en juin 2005 un rapport dans lequel elle a analysé l'efficacité de la coordination de la politique fédérale en matière de développement durable. La réponse qu'a faite, le 25 mars 2005, le gouvernement au projet de ce rapport y est également reprise. Un an et demi plus tard, l'on peut constater qu'une suite a été donnée à tous les points qui étaient contenus dans «Commentaire et mesures du plan d'action», en d'autres termes, toutes les mesures ont été réalisées. De cette manière, une réponse adéquate a été fournie aux critiques de la Cour des Comptes.

En outre, le 13 juillet 2006, un premier pas a été accompli pour ancrer le développement durable dans la Constitution, le Sénat ayant adopté le texte suivant: «Dans l'exercice de leurs compétences respectives, l'État fédéral, les communautés et les régions poursuivent les objectifs d'un développement durable, dans ses dimensions sociale, économique et environnementale, en tenant compte de la solidarité entre les générations.». La Secrétaire d'État considère cet ajout comme un encouragement symbolique en vue de la pérennisation de politiques de durabilité et d'un engagement plus ferme en faveur des générations futures.

INLEIDING

De wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling schept het kader voor het beleid inzake duurzame ontwikkeling. Het Federaal rapport, dat om de twee jaar verschijnt, beschrijft, analyseert en evalueert de bestaande situatie, alsook het gevoerde beleid en mogelijk te voeren beleid. Deze rapporten, opgesteld door de *Task Force Sustainable Development (TFSD)* van het Federaal planbureau (FPB) dienen als basis voor de redactie van het Federaal plan inzake duurzame ontwikkeling (FPDO). Dit FPDO wordt om de vier jaar door de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling (ICDO) opgesteld. De Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling (FRDO) geeft adviezen en staat in voor participatie in verband met beleidsbeslissingen inzake duurzame ontwikkeling. De Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling (POD DO) helpt de andere federale overheidsdiensten bij de voorbereiding en de uitvoering van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling. Daarnaast is hij ook verantwoordelijk voor de uitvoering van specifieke maatregelen uit het FPDO en voor de sensibilisatie van het publiek voor duurzame ontwikkeling. De cellen duurzame ontwikkeling (cellen DO), opgericht in de federale overheidsdiensten, spelen een belangrijke rol bij de implementatie van duurzame ontwikkeling in het beleid van hun overheidsdienst.

Er wordt aan herinnerd dat het Rekenhof in juni 2005 een verslag publiceerde waarin 'De coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling' aan een doelmatigheidsanalyse werd onderworpen. Het antwoord van de regering van 25 maart 2005 op het ontwerpverslag werd er ook in opgenomen. Anderhalf jaar na datum kan worden vastgesteld dat aan alle punten die de regering in het «Commentaar en maatregelen uit het actieplan» heeft voorzien opvolging werd gegeven, m.a.w. alle maatregelen zijn gerealiseerd. Op die manier werd adequaat geantwoord op de kritiek van het Rekenhof.

Daarenboven werd op 13 juli 2006 een eerste stap gezet om duurzame ontwikkeling in de Grondwet te verankeren. De Senaat nam de volgende tekst aan: «Bij de uitoefening van hun respectieve bevoegdheden streven de federale staat, de gemeenschappen en de gewesten de doelstellingen na van een duurzame ontwikkeling in haar sociale, economische en milieugebonden aspecten, rekening houdend met de solidariteit tussen de generaties.» De staatssecretaris beschouwt deze toevoeging als een aanmoediging voor een aangehouden duurzame politiek en een sterker engagement voor de toekomstige generaties.

ACTIVITÉS	ACTIVITEITEN
A) Planification et rapportage au niveau fédéral	A) Federale planning, rapportering en advisering
Les plans fédéraux – La Commission Interdépartementale de Développement Durable	De federale plannen – Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling
Poursuite de la mise en œuvre des plans existants	Verdere uitvoering van de bestaande plannen
Par leurs plans d'action pour 2006 en matière de développement durable, dont les projets ont été préparés par les cellules Développement durable, les différents SPF et SPP ont indiqué de quelle façon ils poursuivent la mise en œuvre, durant cette année, du PFDD en cours et du PFDD précédent. Ils ont pu le faire via une banque de données informatisées. Les résultats feront l'objet d'une publication annuelle (voir http://www.cidd.be/pub/rapports.stm).	Via hun actieplannen inzake duurzame ontwikkeling 2006, waarvan de cellen duurzame ontwikkeling het ontwerp voorbereidden, gaven de verschillende FOD's en POD's aan hoe zij dit jaar het lopende en het vorige FPDO verder uitvoeren. Zij werden in staat gesteld dit te doen via een geïnformatiseerde databank. De resultaten hiervan worden jaarlijks gepubliceerd (zie http://www.icdo.be/pub/rapports.stm).
En ce qui concerne les thèmes spécifiques du plan, la CIDD a créé, en 2005, des groupes de travail chargés du volet socioéconomique d'une stratégie en matière de produits durables, de marchés publics durables, d'investissements socialement responsables, de responsabilité sociale des entreprises, d'évaluation d'incidence des décisions sur le développement durable et d'engagements internationaux. En outre, les groupes de travail <i>ad hoc</i> ont détaillé la préparation de l'exécution du PFDD.	Zoals bekend heeft de ICDO in 2005 werkgroepen opgericht over specifieke thema's zoals het socio-economische luik van een strategie voor duurzame producten, duurzame overheidsopdrachten, maatschappelijk verantwoord investeren, maatschappelijk verantwoord ondernemen en internationale verbintenissen. Daarnaast detailleerden <i>ad-hoc</i> werkgroepen de voorbereiding van de uitvoering van het FPDO.
Préparation du Plan fédéral de développement durable 2009-2012	Voorbereiding van het federaal plan duurzame ontwikkeling 2009-2012
Le PFDD 2004-2008 viendra à échéance le 31 décembre 2008. Pour initier le processus de préparation de la rédaction de l'avant-projet du PFDD 2009-2012, la CIDD a approuvé en septembre, en réunion plénière, une note d'orientation exposant les lignes de force, la structure et les aspects opérationnels qui pourraient être retenus lors de la rédaction effective de l'avant-projet (voir http://www.cidd.fgov.be).	Het FPDO 2004-2008 loopt tot 31 december 2008. Om het proces op te starten dat moet leiden tot de redactie van het voorontwerp van het FPDO 2009-2012 keurde de voltallige ICDO in september een oriëntatienota goed die de krachtlijnen, de structuur en de operationele aspecten betreffende het op te stellen voorontwerp omvat (zie http://www.icdo.fgov.be/).
Lors de la préparation du PFDD 2009-2012, on développera, entre autres, une réflexion sur la manière dont le SPP DD pourra impliquer la population dans ce projet. Ce faisant, la Secrétaire d'État et son administration tiendront compte notamment des recommandations et des conclusions du rapport du projet de recherche «Développement durable : une meilleure politique grâce à la participation» rédigé par l'Institut de Management public (K.U. Leuven) (voir http://soc.kuleuven.be/io/participatie/ned/),	Bij de verdere voorbereiding van het FPDO 2009-2012 zal er nagedacht worden over de manier waarop de POD DO de bevolking bij dit project zal betrekken. Hierbij zullen de staatssecretaris en haar administratie onder meer rekening houden met de aanbevelingen en de conclusies van het rapport van het onderzoeksproject «Duurzame ontwikkeling: Beter beleid door participatie» van het Instituut voor de Overheid (K.U. Leuven) (zie http://soc.kuleuven.be/io/participatie/ned/).

Planification à long terme du développement durable

Pour répondre à la recommandation de la Cour des Comptes en vue du développement d'un outil stratégique dans lequel l'État fédéral exposerait sa vision d'avenir à moyen et à long termes, le projet scientifique «La prospective participative de planification pour un développement durable : analyse d'approche et de réalisations» a été lancé par l'Institut de Gestion de l'environnement et d'Aménagement du territoire ULB – IGEAT. Ce projet examine les scénarios possibles en vue de parvenir à une planification à long terme en matière de développement durable. Ce thème sera également abordé dans le quatrième rapport fédéral, actuellement en cours de préparation au sein de la *Task Force* (voir infra).

Le gouvernement a demandé au Sénat de réfléchir à une méthode permettant de parvenir à une planification de législature et une planification à long terme en matière de développement durable.

Les rapports fédéraux – Le Bureau Fédéral du Plan

Dans les Rapports fédéraux sur le développement durable qui paraissent tous les deux ans, la Task Force Sustainable Development (TFSD) du Bureau Fédéral du Plan (BFP) décrit, analyse et évalue la situation existante, ainsi que la politique suivie et éventuellement à suivre. La succession de rapports et de plans de développement durable vise une amélioration continue de cette politique.

Troisième rapport fédéral

Le troisième Rapport fédéral de développement durable, réalisé par la TSFD et basé sur huit «*working papers*» (WP) de préparation, est sorti en décembre 2005. Ce Rapport ainsi que les WP sont à la disposition du public sur le site web du BFP (voir <http://www.plan.be>). Le début de l'année 2006 a, entre autres, été consacré à la promotion et à la diffusion de ce Rapport grâce à une convention passée entre le BFP et la Secrétaire d'État au développement durable. L'année 2006 a également été consacrée à la préparation du quatrième Rapport fédéral de développement durable, dont la sortie est prévue pour septembre 2007. Outre une description de la situation actuelle ainsi que l'évaluation des politiques menées en matière de développement durable, le Rapport contiendra des scénarios prospectifs à l'horizon 2050.

Een lange termijnplanning voor duurzame ontwikkeling

Om te voldoen aan een van de aanbevelingen van het Rekenhof om een strategisch instrument te ontwikkelen waarin de Federale staat haar toekomstvisie op middellange en lange termijn uiteenzet, werd het wetenschappelijk project «*La prospective participative de planification pour un développement durable: analyse d'approche et de réalisations*» opgestart door het «*Institut de Gestion de l'environnement et d'Aménagement du Territoire ULB – IGEAT*». Dit project onderzoekt mogelijke scenario's om tot een lange termijnplanning voor duurzame ontwikkeling te komen. Het vierde federaal rapport, dat de *Task Force* momenteel voorbereidt, zal dit thema eveneens behandelen (zie verder).

Daarenboven heeft de regering de Senaat gevraagd om na te denken over de relatie tussen de federale planningscyclus inzake duurzame ontwikkeling en de legislatuur/lange termijnplanning.

De federale rapporten – Federaal Planbureau

In de Federale rapporten inzake duurzame ontwikkeling die om de twee jaar verschijnen, beschrijft de Task Force Sustainable Development (TFSD) van het Federaal Planbureau (FPB), de bestaande situatie. Ze analyseert en evalueert ook het gevoerde en mogelijk te voeren beleid. De opeenvolging van rapporten en plannen inzake duurzame ontwikkeling beoogt een constante verbetering van dit beleid.

Derde federaal rapport

Het derde Federaal rapport inzake duurzame ontwikkeling, opgesteld door de TFSD op basis van acht «*working papers*» (WP), is in december 2005 gepubliceerd. Dit Rapport evenals de WP's staan ter beschikking van het publiek op de website van het FPB (zie <http://www.plan.be>). Begin 2006 werd onder andere besteed aan de promotie en aan de verspreiding van het Rapport dankzij een overeenkomst tussen het FPB en de staatssecretaris voor duurzame ontwikkeling. Het jaar 2006 werd eveneens besteed aan de voorbereiding van het vierde Federaal Rapport inzake duurzame ontwikkeling, dat aangekondigd wordt voor september 2007. Het Rapport zal een beschrijving van de huidige situatie en een evaluatie van het gevoerde beleid inzake duurzame ontwikkeling bevatten. Het zal eveneens toekomstscenario's bevatten voor een duurzame ontwikkeling tegen het jaar 2050.

La consultation fédérale – Le Conseil Fédéral de Développement Durable

Au cours du deuxième semestre de 2005 et du premier semestre de 2006, le CFDD a émis treize avis concernant la révision constitutionnelle relative au développement durable, la politique fédérale et européenne en matière de développement durable, la stratégie de Lisbonne, la politique en matière de climat et les conséquences du changement climatique sur la santé, la stratégie en matière de biodiversité, les ressources naturelles et le découplage et la responsabilité sociale des entreprises. Le Conseil a également participé à différentes tables rondes avec des ministres, de même qu'il a organisé un forum sur la communication et le développement durable ainsi que des séminaires sur la communication, les indicateurs nationaux relatifs au développement durable, le troisième rapport fédéral sur le développement durable et l'évaluation d'incidence des décisions sur le développement durable. Le Conseil a encore organisé des auditions publiques sur différents thèmes et a publié les résultats d'une enquête portant sur l'intérêt pour et le soutien au développement durable auprès de 71 faiseurs d'opinion dans notre pays.

Au cours des prochains mois, le Conseil émettra d'autres avis concernant, notamment, la conception du troisième plan fédéral de développement durable, le plan d'action en matière de responsabilité sociale des entreprises, une stratégie relative aux ressources naturelles, la future politique de l'énergie, les indicateurs de développement durable, les normes de production, différents plans et programmes environnementaux et la politique de communication en matière de développement durable. Dans le cadre de la Semaine du Développement durable 2006, le Conseil a organisé, le 13 octobre, un forum sur le thème *Redefining Prosperity* (Pour une nouvelle définition de la prospérité).

Relations entre les acteurs

Suite aux remarques de la Cour des Comptes concernant l'apparente confusion entre les rôles de «juge» et «partie» qui existerait dans le chef du Bureau Fédéral du Plan lors du processus de planification au niveau fédéral, la Secrétaire d'État a lancé une série de consultations. Cette concertation a débouché sur un protocole définissant de façon plus précise les relations entre les acteurs du terrain ainsi que sur une modification, par la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses, de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale en matière de développement durable. La loi du 20 juillet 2006 règle le transfert du secrétariat de la CIDD au SPP DD.

De federale advisering – Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

De FRDO heeft in het tweede semester van 2005 en in het eerste semester van 2006 dertien adviezen uitgebracht over de herziening van de grondwet inzake duurzame ontwikkeling, het federale en Europese beleid inzake duurzame ontwikkeling, de Lissabonstrategie, het klimaatbeleid en de gevolgen van klimaatwijziging op de gezondheid, de strategie biodiversiteit, natuurlijke rijkdommen en ontkoppeling en maatschappelijk verantwoord ondernemen. De raad nam ook deel aan verscheidene rondetafelgesprekken met ministers en organiseerde zelf ook een forum over communicatie en duurzame ontwikkeling, seminars over communicatie, nationale indicatoren duurzame ontwikkeling, het derde federaal rapport duurzame ontwikkeling en duurzame ontwikkelingseffectbeoordeling en hoorzittingen over diverse thema's. Hij publiceerde ook de resultaten van een enquête naar het draagvlak duurzame ontwikkeling bij 71 opinieleiders in ons land.

In de loop van de volgende maanden zal de raad nog adviezen uitbrengen over o.m. het concept van het derde federaal plan duurzame ontwikkeling, het actieplan maatschappelijk verantwoord ondernemen, een strategie natuurlijke rijkdommen, het toekomstige energiebeleid, indicatoren duurzame ontwikkeling, productnormen, diverse milieuplannen en -programma's en het communicatiebeleid duurzame ontwikkeling. In het kader van de Week van de Duurzame Ontwikkeling 2006 heeft de raad op 13 oktober een forum georganiseerd over *Redefining Prosperity*.

Relaties tussen de actoren

Ingevolge de opmerkingen van het Rekenhof over de schijn van verwarring tussen «rechter en partij» die in hoofde van het Federaal Planbureau zou bestaan bij de federale planning, startte de staatssecretaris een consultatieronde. Dit overleg mondde uit in een protocol dat de relaties tussen de actoren op het terrein uitklaart alsook in een wijziging van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling via de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen. De wet van 20 juli 2006 regelt de overdracht van het ICDO-secretariaat naar de POD DO.

B) Stratégie nationale

En ce qui concerne la stratégie nationale de développement durable (SNDD), les entités fédérées ont posé les premiers jalons en vue de l'exécution du texte-cadre commun convenu en 2005. La Secrétaire d'État et son administration y ont pris leurs responsabilités d'«initiative», de «facilitation» et de «coordination» des activités concernées. En début d'année, le groupe de travail intergouvernemental (GTIG) SNDD de la Commission interministérielle ad hoc a chargé un sous-groupe de travail administratif de la préparation, de la description et de l'analyse de la situation actuelle en Belgique. Avant les congés parlementaires, ce sous-groupe est arrivé à un consensus à propos de la méthode à suivre pour l'inventaire, consensus sanctionné ensuite par le GTIG SNDD.

C) Soutien aux SPF et aux SPP lors de l'implémentation du développement durable

Cellules DD et leurs tâches

Le 14 juillet 2006, le Conseil des ministres a pris acte de la progression globale du projet «cellules Développement durable». Le gouvernement a décidé à cet égard de prévoir un ancrage juridique des missions des cellules développement durable sur le plan de la coordination de la gestion environnementale interne et du suivi du caractère durable des marchés publics. Cet ancrage a été réalisé par une modification de l'arrêté royal du 22 septembre 2004 portant création de cellules Développement durable au sein des services publics fédéraux, des services publics fédéraux de programmation et du Ministère de la Défense nationale.

Les cellules Développement durable ont contribué de façon active au suivi de la «durabilisation» des marchés publics et à l'organisation de la deuxième édition de la Journée du Développement durable à l'intention des agents fédéraux (cf. *infra*).

Des administrations fédérales plus durables et plus environnementales

EMAS

La Secrétaire d'État estime que la crédibilité des décisions des pouvoirs publics en matière de développement durable suppose que ces autorités donnent elles-mêmes l'exemple en réduisant à un minimum les incidences négatives de leurs activités sur le plan

B) Nationale strategie

Met betrekking tot de nationale strategie duurzame ontwikkeling (NSDO) zetten de gefedereerde entiteiten en de federale staat de eerste stappen om werk te maken van de uitvoering van de gemeenschappelijke kadertekst die in 2005 overeengekomen werd. Daarbij hebben de staatssecretaris en haar administratie hun verantwoordelijkheid als 'initiator', 'facilitator' en 'coördinator' van deze werkzaamheden opgenomen. In het voorjaar belastte de intergouvernementele werkgroep (IGWG) van de Interministeriële Commissie Duurzame Ontwikkeling ad hoc een ambtelijke subwerkgroep met de voorbereiding van de beschrijving en de analyse van de actuele situatie in België. Voor het zomerreces bereikte deze een consensus over een methode hoe te inventariseren dat vervolgens door de IGWG bekrachtigd werd.

C) Ondersteuning van FOD's en POD's bij implementatie van duurzame ontwikkeling.

Cellen DO en hun taken

Op 14 juli 2006 nam de Ministerraad akte van de globale voortgang in het project «cellen duurzame ontwikkeling». In dat verband besliste de regering om de opdrachten van de cellen duurzame ontwikkeling op het vlak van coördinatie van interne milieuzorg en opvolging van de duurzaamheid van de overheidsopdrachten juridisch te verankeren. Dit gebeurde via een wijziging van het Koninklijk Besluit van 22 september 2004 houdende de oprichting van cellen duurzame ontwikkeling in de federale overheidsdiensten, de programmatorische overheidsdiensten en het ministerie van Landsverdediging.

De cellen duurzame ontwikkeling werkten actief mee aan de opvolging van de verduurzaming van de overheidsopdrachten en aan de organisatie van de tweede editie van de dag van de duurzame ontwikkeling voor de federale ambtenaren (zie verder).

Verduurzaming en milieuzorg in eigen huishouden

EMAS

De staatssecretaris is van mening dat de geloofwaardigheid van de overheidsbeslissingen op het vlak van duurzame ontwikkeling veronderstelt dat de overheid zelf het voorbeeld geeft door de negatieve milieu- en sociale impact van haar activiteiten te minimaliseren.

environnemental et sociétal. C'est pourquoi le projet EMAS a été poursuivi en 2006, l'objectif étant que chaque service public puisse obtenir une certification EMAS au plus tard en 2007. Pour mémoire : EMAS est le système de gestion et d'audit environnemental européen, reconnu par la Commission Européenne et visant une amélioration continue des performances de toutes les organisations européennes en matière de respect de l'environnement.

Début 2006 a vu le lancement effectif du convoi 1 (Bureau Fédéral du Plan, Chancellerie du Premier ministre, SPP Politique scientifique et Coopération Technique Belge) et du convoi 1bis (se sont ajoutés au convoi 1, sur base volontaire : le SPF Budget et Contrôle de la gestion et le SPF Mobilité et Transports). Le SPP DD apporte son appui aux deux convois tout au long du processus d'implémentation. Les cellules stratégiques de la Secrétaire d'État ont obtenu la certification EMAS dès décembre 2005. Le SPP DD a été certifié EMAS en avril 2006.

Le Conseil des ministres du 14 juillet 2006 a marqué son accord pour que l'accompagnement des convois 2 et 3 soit poursuivi. La procédure d'accompagnement a été engagée pour le convoi 2 (incluant notamment le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie et le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement), de sorte que les services concernés pourront eux aussi compter sur l'assistance d'éco-conseillers externes.

Politique d'achats fédérale

La Belgique est tenue d'élaborer au cours de cette année un plan d'action national en matière de «*Green Public Procurement*». Le groupe de travail «Marchés publics durables» de la CIDD a organisé le 2 octobre 2006 à ce sujet un workshop destiné à élaborer une base commune en vue d'une politique nationale relative aux marchés publics durables. Le workshop a apporté une contribution utile au projet d'un guide belge des bonnes pratiques en matière de marchés publics durables. Ce guide peut être consulté au site web www.guidedesachatsdurables.be.

Fedesco

Fedesco a été constituée au sein de la société fédérale d'investissement en tant que filiale spécialisée agissant selon le principe du tiers investisseur et destinée à favoriser l'éco-efficience dans le cadre de l'économie belge. Au début de 2006, le conseil d'administration de Fedesco a donné son accord pour effectuer l'audit énergétique des quatre premiers bâtiments sélectionnés. Il s'agit pour le SPF Justice du palais de justice de Tournai, de l'administration Bordet et de la prison centrale

Daarom werd in 2006 voortgegaan met het project EMAS in de federale instellingen, zodat iedere overheidsdienst uiterlijk in 2007 een EMAS-registratie behaalt. Ter herinnering: EMAS is het door de Europese Commissie erkende Europees milieubeheer- en milieu-auditsysteem dat een continue verbetering nastreeft van de milieuprestaties van alle Europese organisaties.

Begin 2006 werd effectief van start gegaan met konvooi 1 (Federaal Planbureau, Kanselarij van de Eerste minister, POD Wetenschapsbeleid en Belgische Technische Coöperatie) en konvooi 1bis (op vrijwillige basis toegevoegd aan konvooi 1: FOD Budget en Beheerscontrole en FOD Mobiliteit en Transport). De POD DO ondersteunt beide konvooien tijdens het volledige proces. De beleidscellen van de staatssecretaris hebben deze EMAS-registratie reeds in december 2005 behaald. De POD DO behaalde zijn registratie in april 2006.

De Ministerraad van 14 juli 2006 gaf zijn akkoord om verder te gaan met de begeleiding van konvooi 2 en konvooi 3. Voor de begeleiding van konvooi 2 (onder meer FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie, en de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu) is de procedure opgestart zodat ook zij begeleid zullen worden door externe milieuconsulenten.

Federaal aankoopbeleid

België heeft dit jaar de verplichting om een nationaal actieplan inzake «*Green Public Procurement*» op te stellen. De ICDO-werkgroep omtrent duurzame overheidsopdrachten heeft op 2 oktober 2006 een workshop georganiseerd. Deze workshop had als doel een gemeenschappelijke basis uit te werken voor een nationaal beleid inzake duurzame overheidsopdrachten. Deze workshop heeft bijgedragen aan het ontwerp van een gids met Belgische goede praktijken inzake duurzame overheidsaankopen. Deze gids kan geconsulteerd worden op www.gidsvoorduurzameaankopen.be.

Fedesco

In de schoot van de Federale Investeringsmaatschappij werd Fedesco opgericht, een gespecialiseerde dochteronderneming die volgens het derde investeerprincipe energie-efficiëntie binnen de Belgische economie bevordert. Begin 2006 heeft de raad van bestuur van Fedesco haar akkoord gegeven voor de uitvoering van energie audits van de eerste vier geselecteerde gebouwen. Het ging voor de FOD Justitie om het justitiële paleis in Doornik, de administratie Bordet en de

de Louvain. Au SPF Santé publique, il s'agit du CERVA à Bruxelles. En mars 2006, une proposition de prix a été remise pour effectuer l'audit de deux bâtiments supplémentaires pour le SPF Finances, à savoir le centre Finances à Charleroi et le centre Finances à Courtrai.

Les résultats des audits de ces bâtiments ont défini un programme d'investissement en vue de mettre en pratique des mesures rationnelles d'économie d'énergie. Le montant total de ces investissements est estimé à + € 500.000 avec un temps de remboursement de 5 à 7 ans. L'économie d'énergie estimée sera en moyenne de 15 à 20%.

Les mesures mises en pratique sont principalement liées à d'une part, une meilleure régulation des chaudières et à l'isolation des conduites de chauffage et, d'autre part, au remplacement des installations inadaptées ou surdimensionnées. Une campagne de sensibilisation pour les occupants de ces bâtiments sera également organisée afin d'encourager l'adoption d'un comportement adapté. Cela vaut la peine de rappeler que quelques gestes simples comme le fait d'éteindre la lumière dans un local inoccupé, d'éteindre l'ordinateur dès qu'il n'est plus utilisé ou de régler la température dans les bureaux de façon judicieuse permettent de réduire la consommation d'énergie de 5 à 10% et ce sans investissement.

Les travaux débuteront au printemps 2007 et les résultats en seront évalués sur base d'un système comparable d'énergie qui peut contrôler l'utilisation d'énergie à distance. Fin 2007 Fedesco tiendra les SPF concernés au courant quant aux économies d'énergie effectivement réalisées.

De nouveaux projets sont maintenant en cours. Il s'agit de la Montagne des Arts, du centre Finances de la rue de la Régence ...

Collaboration avec les entreprises publiques fédérales

La secrétaire d'État, en collaboration avec le ministre des Entreprises publiques, est parvenue, le 13 juillet 2005, à un accord en matière d'économies d'énergie avec six entreprises publiques: La Poste, SNCB-holding, SNCB, Infrabel, Belgacom et la Loterie Nationale. Chaque entreprise publique s'engage à réduire, d'ici 2008-2012, la consommation d'énergie de ses immeubles et de son parc de véhicules de 7,5% par rapport à 2005. Cet objectif s'ajoute aux efforts déjà consentis en matière d'efficacité énergétique. Un an après la signature de cette déclaration commune, on a pu enregistrer des progrès en ce qui concerne les aspects suivants.

centrale gevangenis van Leuven. Bij de FOD Volksgezondheid ging het om het CODA in Brussel. In maart 2006 was er een presentatie van de prijsoffertes voor de uitvoering van de audits van 2 bijkomende gebouwen: voor de FOD Financiën het centrum Financiën van Charleroi en het centrum Financiën Kortrijk.

De resultaten van de audits van deze gebouwen hebben een investeringsprogramma bepaald om rationele energiebesparende maatregelen toe te passen. Het totale bedrag van de investeringen wordt geschat op + € 500.000 met een terugverdientijd van 5 à 7 jaar. De geschatte energiebesparing ligt gemiddeld tussen 15 en 20%.

De toegepaste maatregelen zijn voornamelijk verbonden aan enerzijds een verbeterde regulatie van de verwarmingsketels en het isoleren van de verwarmingsleidingen en anderzijds aan het vervangen van de onaangepaste of overgedimensioneerde installaties. Een sensibilisatiecampagne voor de bezitters van deze gebouwen zal eveneens georganiseerd worden teneinde een gepast gedrag aan te moedigen. Het is de moeite enkele eenvoudige daden te laten herinneren zoals het licht uit te schakelen in onbezette bureelruimten of de computer stopzetten wanneer hij niet meer gebruikt is evenals de omgevingstemperatuur van de kantoren verstandig te regelen die leiden tot een vermindering van het energieverbruik van 5 tot 10% en dit zonder investering.

De werken zullen in het voorjaar 2007 beginnen en de resultaten ervan zullen geschat worden op basis van een energieboekhoudsysteem dat het energieverbruik op afstand kan controleren. Eind 2007 zal FEDESCO de betrokken FOD's inlichten over de werkelijke behaalde energiebesparingen.

Nieuwe projecten zijn nu aan de gang. Het gaat om de Kunstberg, het centrum Financiën van de Regentstraat, ...

Samenwerking met de federale overheidsbedrijven

De staatssecretaris heeft, samen met de minister van Overheidsbedrijven, met de zes overheidsbedrijven – De Post, NMBS-holding, NMBS, Infrabel, Belgacom en de Nationale Loterij – reeds op 13 juli 2005 een gemeenschappelijke verklaring ondertekend over energiebesparing. Ieder overheidsbedrijf is daarin de verbintenis aangegaan om tegen de periode 2008-2012 het energieverbruik van de gebouwen en het wagenpark te verminderen met 7,5% ten opzichte van het jaar 2005. Deze doelstelling komt bovenop de reeds geleverde inspanningen inzake energie-efficiëntie. Een jaar na de ondertekening van de gemeenschappelijke verklaring werd vooruitgang geboekt op volgende aspecten.

Depuis l'été de 2006, 38 rapports concernant les audits éconergétiques des bâtiments se trouvent sur la table des directions des entreprises publiques. Dans ceux-ci, des options sont formulées, différencierées en mesures organisationnelles telles que la formation et la sensibilisation, en mesures techniques qui sont immédiatement réalisables et en mesures techniques pour lesquelles des investissements sont nécessaires. Les entreprises publiques procèderont à l'implémentation de ces mesures dans les semaines et les mois à venir.

Concernant la gestion de la flotte, on a chargé le VITO (*Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek*) de réaliser un audit du parc automobile de chacune des entreprises publiques (quelque 3 000 voitures particulières et quelque 14 000 véhicules utilitaires). Les premiers résultats de l'étude ont été présentés en septembre, et le rapport est attendu dans les mois à venir. La mission du VITO précise que chacune des entreprises publiques pourra obtenir des informations sur une base *ad hoc* en cas de nouveaux achats de voitures avant l'été de 2007.

Tous les résultats intermédiaires seront présentés lors d'une conférence internationale le mardi 30 janvier 2007. Conformément à la déclaration commune, cette conférence a trois objectifs: montrer la fonction d'exemple dans différents secteurs dans lesquels les entreprises publiques sont actives (SNCB, télécom, la Poste, la Loterie nationale); échanger des informations, au sein de l'Union européenne et en dehors de celle-ci, avec des sociétés associées sur l'innovation éconergétique; considérer l'objectif, pour l'après 2012, d'une réduction de la consommation d'énergie de 20% par rapport à l'année 2005 dans le chef des entreprises publiques.

Évaluation d'incidence des décisions sur le développement durable

En mai 2006, la CIDD a créé le groupe de travail Évaluation d'incidence des décisions sur le développement durable (EIDDD). L'EIDDD est une méthode permettant à l'autorité fédérale de cartographier, avant la prise de décisions définitives en matière de politique (= *ex ante*), les effets d'une future réglementation (effets directs et indirects, souhaitables et non souhaitables) pour les générations actuelles et futures, ici et ailleurs dans le monde, sur les plans social, économique et environnemental, et de formuler au besoin des alternatives.

Le groupe de travail a élaboré, sur base d'une étude scientifique du SPP Politique scientifique, un arbre de décision pour l'EIDDD. L'arbre de décision est un outil d'évaluation permettant au responsable politique de

Inzake de energie-audits van gebouwen liggen er sedert de zomer van 2006 38 rapporten op tafel van de directies van de overheidsbedrijven. Hierin worden opties geformuleerd onderscheiden naar organisatorische maatregelen zoals opleiden en sensibiliseren, technische maatregelen die onmiddellijk realiseerbaar zijn én technische maatregelen waarvoor investeringen noodzakelijk zijn. De overheidsbedrijven gaan in de komende weken en maanden over tot de implementatie van maatregelen.

Betreffende het vlootbeheer werd aan de Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek (VITO) de opdracht gegeven om het wagenpark van elk van de overheidsbedrijven door te lichten (ongeveer 3 000 personenwagens en ongeveer 14 000 utilitaire voertuigen). De eerste resultaten van de studie werden in september voorgesteld, in de komende maanden wordt het rapport verwacht. In de opdracht van VITO staat dat elk van de overheidsbedrijven voor de zomer van 2007 op *ad-hoc* basis advies kan inwinnen bij nieuwe aankopen van wagens.

Alle tussentijdse resultaten worden voorgesteld op een internationale conferentie op dinsdag 30 januari 2007. Deze conferentie heeft, conform met de gemeenschappelijke verklaring, drie doelstellingen: het tonen van de voorbeeldfunctie in verschillende sectoren waarin overheidsbedrijven actief zijn (spoorwegen, telekom, post, nationale loterij); het uitwisselen van informatie binnen en buiten de Europese Unie met zusterbedrijven over energiebesparende innovatie; het vooruitblikken op de doelstelling voor na 2012 van een reductie van het energiegebruik met 20% t.o.v. 2005 door overheidsbedrijven.

Duurzame Ontwikkeling Effectbeoordeling

In mei 2006 richtte de ICDO de Werkgroep *Ad-Hoc Duurzame-ontwikkelingseffectbeoordeling* (DOEB) op. DOEB is een methode die de federale overheid toelaat om, alvorens een definitieve beleidsbeslissing te nemen (= *ex ante*), de effecten (directe/indirecte, gewenste/ongewenste) van voorgenomen regelgeving in kaart te brengen voor de huidige en toekomstige generaties, hier en elders in de wereld, op sociaal, economisch en leefmilieuvlak en eventuele alternatieven te formuleren.

Door de werkgroep werd op basis van wetenschappelijk onderzoek van de POD Wetenschapsbeleid een beslissingsboom voor DOEB opgesteld. Deze beslissingsboom is een screeninginstrument waarmee een

déterminer s'il faut envisager, ou non, une analyse EIDDD étendue pour une proposition politique donnée.

D) Modes de production et de consommation durables

La promotion de modes de production et de consommation durables appartient aux principales priorités de la Secrétaire d'État. C'est dans ce cadre que s'inscrit l'élaboration d'une stratégie globale en vue de l'adoption de processus, de produits et de services plus durables (c'est-à-dire plus responsables sur les plans éco-logique, économique et social).

Attention particulière portée aux entreprises

En matière de responsabilité sociale des entreprises, pour la première fois au niveau fédéral, après discussion avec les régions et les stakeholders, un accord portant sur un cadre de référence commun a été obtenu. Il a été approuvé par le Conseil des ministres le 28 avril 2006.

Ce cadre de référence commun est également une amorce pour le développement d'un plan d'action pour la responsabilité sociale des entreprises. Un plan d'action dans lequel des actions et initiatives concrètes seront prises par les autorités pour soutenir, faciliter et promouvoir la qualité de la responsabilité sociale des entreprises en Belgique.

Attention particulière portée aux produits et aux services

Comme indiqué dans sa note politique pour 2006, la secrétaire d'État a beaucoup travaillé, avec son collègue en charge de l'écolabel européen, à la création d'un guichet unique «octroi d'un label» pour les entreprises, la distribution et les consommateurs. Ces deux membres du gouvernement sont parvenus à un accord quant à la création d'une fondation indépendante, qui serait responsable de la mise en œuvre tant du label social que de l'écolabel. Les deux ministres devront prévoir dans leurs budgets les moyens nécessaires à cette mise en œuvre. La fondation ainsi créée sera responsable de la coordination de tous les aspects pertinents relatifs à l'octroi du label et aux procédures d'octroi du label par la centralisation, l'accessibilité et le renforcement d'une information univoque et transparente à ce sujet; par la conduite ou la promotion de recherches et d'études; par la formulation d'avis - sur initiative propre ou sur requête - relatifs à des questions de même ordre; par la concertation et éventuellement la collaboration avec des organisations belges et internationales ayant des objectifs similaires ou apparentés; par la conduite d'activités de promotion, entre autres. A court terme, la fondation se focalisera sur le label social belge et l'écolabel en Belgique.

beleidsmaker kan bepalen of een beleidsvoorstel al dan niet aan een uitgebreide DOEB dient onderworpen te worden.

D) Duurzame productie- en consumptiepatronen

Duurzame productie- en consumptiepatronen verder stimuleren is één van de belangrijkste beleidsprioriteiten van de staatssecretaris. De uitwerking van een globale strategie om tot meer duurzame (ecologisch, economisch en sociaal verantwoorde) processen, producten en diensten te komen, past daarin.

Benadering gericht op ondernemingen

Voor het eerst wordt op federaal niveau, na overleg met de regio's en de stakeholders, overeenstemming bereikt over een gemeenschappelijk referentiekader voor maatschappelijk verantwoord ondernemen. Het werd goedgekeurd op de Ministerraad van 28 april 2006.

Het gemeenschappelijke referentiekader was tevens de aanzet tot het ontwikkelen van een actieplan maatschappelijk verantwoord ondernemen. Een actieplan waarin concrete acties en initiatieven vanuit de overheid worden opgenomen tot ondersteuning, facilitering en kwaliteitsbevordering van maatschappelijk verantwoord ondernemen in België.

Benadering gericht op producten en diensten

In navolging van haar beleidsbrief 2006, heeft de staatssecretaris met haar collega bevoegd voor het Europees ecolabel verder gewerkt aan het creëren van een één-loketsfunctie «labelling» voor het bedrijfsleven, de distributie en de consumenten. Beide regeringsleden zijn tot een akkoord gekomen over de oprichting van een onafhankelijke stichting, die de operationalisering van zowel het sociaal- als het eco-label onder zijn verantwoordelijkheid krijgt. Beide ministers zullen hiervoor in hun budget ook de nodige middelen voorzien. De stichting zal instaan voor de coördinatie van alle relevante aspecten aangaande labeling en en labeling-procedures door het centraliseren, toegankelijk maken en verstrekken van eenduidige en transparante informatie daaromtrent; door het voeren of bevorderen van onderzoek en studies; door het verlenen van advies - hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek - aangaande relevante aanverwante aangelegenheden; door het overleg en eventuele samenwerking met Belgische en internationale organisaties met soortgelijk of aanverwant doel; door het voeren van promotie-activiteiten, e.a. Op korte termijn zal de stichting zich focussen op het Belgisch sociaal label en het Eco-label in België.

Attention particulière portée à la construction durable

La secrétaire d'État a porté en 2006 une attention particulière à la Construction durable. C'est ainsi que l'habitat durable et éconergétique était, en 2006, le thème du stand d'information soutenu par la secrétaire d'État à Batibouw. Ici un avis objectif était donné et le visiteur était informé des initiatives de l'autorité fédérale en matière de construction durable (Fedesco). Grâce à cette initiative, l'organisateur de ce grand événement a également porté l'attention sur la construction durable. En 2006, divers projets «construction durable» ont aussi été soutenus financièrement.

Fonds de réduction du coût global de l'énergie

Dans la loi du 27 décembre 2005 portant diverses dispositions figure, sur proposition de la secrétaire d'État au Développement durable et à l'Economie sociale et du ministre de l'Environnement, la base légale pour la création du «Fonds de réduction du coût global de l'énergie» (FRCE). Le FRCE, créé le 10 mars 2006 en société anonyme d'utilité publique, est une filiale de la Société Fédérale d'Investissement.

Le FRCE disposera d'un capital de cent millions d'euros (à collecter via des obligations) qui seront mis à disposition du public sous la forme d'emprunts bon marché pour exécuter des mesures d'économie d'énergie structurelles dans les habitations privées. Une attention particulière sera ici consacrée aux habitations des personnes les plus nécessiteuses. Il a d'ailleurs été constaté que chez ces personnes, la part de la facture d'énergie représente souvent la plus grosse part du budget familial et c'est souvent dû au fait qu'elles logent dans des habitations en moins bon état et qui offrent un mauvais score en matière d'efficience énergétique. Le Fonds prévoit une méthode de travail qui consiste, par la réalisation des investissements, à fournir à ces personnes, via les entités locales, un accompagnement complet tant sur le plan financier que sur les plans juridique et technique. Un accompagnement social, notamment en vue d'indiquer les changements de comportement nécessaires pour parvenir à une utilisation rationnelle de l'énergie, est également prévu. Le Fonds vise de cette manière d'une part, à faire baisser les factures d'énergie des familles nécessiteuses concernées et d'autre part, à rendre un grand nombre d'habitation plus éconergétiques et donc également à aider à limiter les émissions de gaz à effet de serre.

Au cours des derniers mois, un gros travail a été fourni pour mettre sur pied le FRCE: définition du groupe-

Bijzondere aandacht voor 'duurzaam bouwen'

De staatssecretaris besteedde in 2006 bijzondere aandacht aan «duurzaam bouwen». Zo was ook in 2006 duurzaam en energiezuinig wonen het thema van de informatiestand die de staatssecretaris op Batibouw ondersteunde. Hier werd er objectief planadvies gegeven en werd de bezoeker geïnformeerd over initiatieven van de federale overheid op het gebied van duurzaam bouwen (Fedesco). Mede dankzij het initiatief werd er ook door de organisator van dit grote evenement aandacht besteed aan duurzaam bouwen. Ook in 2006 werden er tevens diverse projecten «duurzaam bouwen» financieel ondersteund.

Fonds ter Reductie van de Globale Energiekost

In de Wet Diverse Bepalingen van 27 december 2005 werd, op voorstel van de staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie en de minister van Leefmilieu, de wettelijke basis gelegd voor de oprichting van het Fonds ter Reductie van de Globale Energiekost (FRGE). Het FRGE, op 10 maart opgericht als Naamloze Vennootschap openbaar nut, is een dochtermaatschappij van de Federale Investeringamaatschappij.

Het FGRE zal beschikken over een kapitaal van 100 miljoen euro (op te halen via obligaties) die aan het publiek ter beschikking zullen worden gesteld onder de vorm van goedkope leningen om structurele energiebesparende maatregelen in private woningen uit te voeren. Hierbij wordt bijzondere aandacht besteed aan de woningen van de meest behoeftigen. Er wordt immers vastgesteld dat bij deze mensen het aandeel van de energiefactuur vaak een groot aandeel van het gezinsbudget uitmaakt en vaak omwille van het feit dat zij zeer vaak gehuisvest zijn in woningen die in minder goede staat verkeren en al zeker inzake energie efficiëntie zeer slecht scoren. Het Fonds voorziet in een werkwijze waarbij, bij het uitvoeren van de investeringen, via lokale entiteiten voor deze mensen voorzien in een volledige begeleiding zowel financieel, juridisch als technisch vlak. Er is eveneens sociale begeleiding, onder meer met oog op het wijzen op eventueel noodzakelijke gedragswijzigingen om te komen tot een rationeler energiegebruik, voorzien. Het Fonds beoogt op deze manier enerzijds de energiefactuur te verlagen van de betrokken behoeftige gezinnen, maar tevens een groot aantal woningen energie-efficiënter te maken en aldus eveneens de uitstoot van broeikasgassen te helpen beperken.

In de voorbije maanden werd hard gewerkt aan de operationalisering van het FRGE: afbakening doelgroep

cible des personnes les plus nécessiteuses, rédaction d'un contrat entre l'autorité fédérale et le FRCE, etc. L'on peut préciser qu'actuellement, 15 villes et communes ont présenté leur candidature en vue de conclure un accord de collaboration avec la FRCE. Dans les mois à venir, les premières entités locales devraient donc pouvoir démarrer leurs activités.

E) Élargissement et approfondissement de la base sociale

Soutien aux organisations de coordination

Le développement durable nécessite une large base. C'est pourquoi la secrétaire d'État a continué en 2006 à soutenir les organisations de coordination Associations 21 et VODO (*Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling*).

Projets concrets sur le terrain

Des projets concrets doivent aider le grand public à mieux découvrir et à mieux comprendre le développement durable. En 2006, différents projets concrets ont été subventionnés. Pour plus de détails, on se reportera au site web <http://www.info-durable.be>.

Pour que la procédure d'octroi des subventions soit encore plus transparente, le règlement, les formulaires et les critères pris en compte pour l'octroi des subventions ont été adaptés en 2006. Ces documents sont publics et peuvent être consultés notamment sur le site web de l'administration de la secrétaire d'État à l'adresse <http://www.developpementdurable.be>.

Sensibilisation et information

Dans le cadre de la campagne «l'achat malin», entamée le 15 mars, la secrétaire d'État a lancé le site web <http://www.l-achat-malin.be> afin de familiariser un public plus large avec la consommation durable.

La consommation durable était également le thème de la Journée du Développement durable à l'intention des fonctionnaires fédéraux, qui s'est tenue cette année le 13 octobre. L'organisation de la Journée a été coordonnée par le SPP Développement durable et le SPF Personnel et Organisation. La Journée avait pour but de sensibiliser les fonctionnaires au développement durable. Cette journée du Développement durable précédait la Semaine du Développement durable, initiative par laquelle la secrétaire d'État a voulu, pour la

van de meest behoeftigen, opmaak van een beheerscontract tussen de federale overheid en het FRGE, enz. Er kan worden gerapporteerd dat momenteel zo'n 15 steden en gemeenten zich kandidaat hebben gesteld om een samenwerkingsovereenkomst met het FRGE af te sluiten. In de komende maanden moeten de eerste lokale entiteiten hun activiteiten dus kunnen opstarten.

E) Het draagvlak verbreden en verdiepen

Steun verlenen aan koepelorganisaties

Duurzame ontwikkeling heeft een breed draagvlak nodig. Daarom heeft de staatssecretaris ook in 2006 haar steun verleend aan de koepelorganisaties VODO (*Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling*) en Associations 21.

Concrete projecten op het terrein

Concrete projecten moeten duurzame ontwikkeling zichtbaarder en begrijpelijker maken voor het grote publiek. In 2006 werden verschillende concrete projecten gesubsidieerd. Meer details omtrent de gesubsidieerde projecten zijn terug te vinden op de website www.duurzame-info.be.

Om de subsidiëring nog transparanter te maken werden in 2006 het reglement, de formulieren en de criteria voor subsidiëring aangepast. Deze documenten zijn publiek en onder meer consulteerbaar op de website van de administratie van de staatssecretaris: (www.duurzameontwikkeling.be).

Sensibiliseren en informeren

In het kader van de campagne «de betere koop», die op 15 maart van start ging, lanceerde de staatssecretaris de website www.debeterekoop.be. Via deze website wil ze meer mensen vertrouwd maken met duurzame consumptie.

Duurzame consumptie was ook het thema van de Dag van de Duurzame Ontwikkeling voor de federale ambtenaren, die dit jaar op 13 oktober plaats vond. Dit gebeurde onder de coördinatie van de POD Duurzame Ontwikkeling en de FOD Personeel en Organisatie. Het doel van deze dag bestond erin ambtenaren te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling. Deze ambtenarendag ging de Week van de Duurzame Ontwikkeling vooraf. Met dit initiatief wil de staatssecretaris, voor het tweede jaar op rij, het begrip duurzame

deuxième année consécutive, rendre la notion du développement durable plus accessible au grand public en portant à son attention une série de projets concrets. L'édition 2006 constitue une application concrète de la campagne «l'achat malin», qui a culminé lors d'un grand Week-end Portes Ouvertes tenu les 21 et 22 octobre 2006.

En ce qui concerne la communication via Internet, le site portail fédéral <http://www.developpementdurable.be> rassemble des informations provenant de plusieurs sources et les rend plus accessibles. En outre, le site web de vulgarisation <http://www.info-durable.be> propose des informations destinées au grand public, aux jeunes et aux professionnels.

Le SPP DD a poursuivi en 2006 ses efforts pour mieux faire connaître la notion de développement durable au sein du gouvernement fédéral. Dans cette optique, le service publie chaque année cinq bulletins d'information et organise (au moins) cinq Midis du Développement durable. En outre, le SPP DD fournit du contenu à Fedra, le magazine des fonctionnaires fédéraux. Pour plus d'informations, on se reportera au rapport annuel du SPP DD disponible sur le site web <http://www.sppdd.be>.

F) Initiatives au plan international

Comme l'année précédente, la secrétaire d'État a soutenu en 2006 par une subvention divers réseaux et organisations internationaux. C'est ainsi qu'une contribution financière a été octroyée à la réunion des experts en développement durable (AMSDE) de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), au secrétariat de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (UNFCCC) et au Réseau européen du développement durable (ESDN).

Comme les années précédentes, la secrétaire d'État et son administration ont participé activement aux réunions de ces institutions. Le point fort de ces travaux internationaux a été la quatorzième session de la Commission du Développement durable (CSD-14) des Nations Unies (ONU), destinée à identifier les limitations, les obstacles et les barrières relatifs à la concrétisation du développement durable dans les domaines de l'énergie, du développement industriel, de la pollution atmosphérique et du changement climatique. La CSD-14 a été précédée d'un processus de définition des positions de la Belgique et de l'UE, processus auquel la secrétaire d'État et son administration ont participé activement.

ontwikkeling voor het grote publiek toegankelijk maken door concrete projecten extra in de verf te zetten. De editie 2006 is een concrete uitwerking van de campagne «de betere koop». Deze campagne bereikte haar hoogtepunt tijdens een groot Opendeurweekend op 21 en 22 oktober 2006.

Wat de internetcommunicatie betreft, brengt de federale portaalsite www.duurzameontwikkeling.be duurzame informatie van verscheidene aanbieders samen en maakt die beter toegankelijk. Daarnaast biedt een vulgariserende website www.duurzame-info.be algemene informatie, bestemd voor het grote publiek, jongeren en professionelen.

De POD DO werkte in 2006 voort aan de verspreiding van het begrip duurzame ontwikkeling binnen de federale overheid. In dat verband publiceert de dienst jaarlijks vijf nieuwsbrieven en organiseert hij (ten minste) vijf Middagen van de duurzame ontwikkeling. Daarnaast levert de POD DO input aan Fedra, het tijdschrift voor de federale ambtenaren. Meer informatie vindt u in het jaarverslag van de POD DO, dat op de website www.poddo.be beschikbaar is.

F) Initiatieven op internationaal vlak

De staatssecretaris ondersteunde ook in 2006 verschillende internationale organisaties en netwerken met een toelage. Zo konden de vergadering van deskundigen inzake duurzame ontwikkeling (AMSDE) van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), het secretariaat van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering (UNFCCC) en het Europees Netwerk voor Duurzame Ontwikkeling (ESDN), op een financiële bijdrage rekenen.

Naar jaarlijkse gewoonte nam de staatssecretaris en haar administratie ook actief deel aan de vergaderingen van deze instellingen. Hoogtepunt op internationaal vlak was de veertiende zitting van de Commissie Duurzame Ontwikkeling (CSD-14) van de Verenigde Naties (VN). Deze VN-commissie identificeerde de beperkingen, obstakels en barrières met het oog op de totstandkoming van duurzame ontwikkeling in de thema's energie, industriële ontwikkeling, luchtvervuiling en klimaatwrijziging. Aan CSD-14 ging een proces van Belgische en EU-standpuntbepaling vooraf waaraan de staatssecretaris en haar administratie actief deelnamen.

Au plan européen, le point culminant de ce domaine politique transversal a été la révision de la Stratégie de développement durable de l'Union Européenne (EU-SDO), adoptée en juin 2006 par le Conseil Européen. Sous l'impulsion de la Belgique notamment, la promotion de modes de consommation et de production durables ont été repris comme l'un des sept défis majeurs dans la version revue de la stratégie EU-SDO.

INTENTIONS 2007

Tout d'abord, il convient de souligner que la secrétaire d'État a plaidé en faveur d'une enveloppe de personnel pour le SPP Développement durable et qu'elle a obtenu celle-ci. Après avoir dû travailler des années avec des fonctionnaires détachés sur une base volontaire, cette administration pourra désormais mener sa propre politique de personnel et être mobilisée d'une manière renforcée afin de réaliser les objectifs politiques. C'est une étape logique de l'ancrage structurel du développement durable au niveau fédéral.

A) Planification et rapportage au niveau fédéral

Les travaux d'élaboration du contenu de l'avant-projet du Plan fédéral de développement durable 2009-2012 se poursuivront jusqu'en octobre 2007. Fin 2007, un texte final sera rédigé et soumis pour approbation à la CIDD et aux groupes de travail intercabinets.

On poursuivra également la préparation de la consultation populaire. A cette fin, une méthode de consultation sera élaborée en 2007. Avant de consulter la population à propos de l'avant-projet du troisième plan fédéral, l'état d'exécution du deuxième plan fédéral sera porté à la connaissance du grand public.

Le BFP publiera fin 2007 le quatrième rapport fédéral sur le développement durable. Ce rapport abordera notamment le thème de la vision à long terme en matière de développement durable.

Comme il est d'usage en préambule d'élections fédérales, la secrétaire d'État attendra du Conseil fédéral qu'il élabore un Mémorandum à l'intention du nouveau gouvernement.

B) Stratégie nationale

Les travaux d'élaboration de notre stratégie nationale de développement durable resteront une priorité

Op Europees vlak vormde de herziene Strategie voor Duurzame Ontwikkeling van de Europese Unie (EU-SDO), die in juni 2006 door de Europese Raad werd aangenomen, het hoogtepunt in dit transversaal beleidsdomein. Mede onder Belgische impuls is het bevorderen van duurzame consumptie- en productiewijzen in de herziene EU-SDO als één van de zeven belangrijkste uitdagingen opgenomen.

INTENTIES 2007

Vooreerst moet worden gewezen op het feit dat de staatssecretaris een personeelsenvoloppe heeft bepleit en bekomen voor de POD Duurzame Ontwikkeling. Na jaren enkel en alleen te moeten werken met vrijwillig gedetacheerde ambtenaren, kan deze administratie nu een eigen personeelsbeleid gaan voeren en versterkt worden ingezet om de beleidsdoelstellingen te realiseren. Dit is een logisch volgende stap van de structurele verankering van duurzame ontwikkeling op federaal niveau.

A) Federale planning, rapportering en advisering

Tot oktober 2007 zal gewerkt worden aan de inhoud van het voorontwerp van federaal plan inzake duurzame ontwikkeling 2009-2012. Eind 2007 zal een eindtekst worden opgesteld die gevalideerd zal worden door de ICDO en werkgroepen van de diverse beleidscellen.

Ook zal de raadpleging van de bevolking verder voorbereid worden. Daartoe zal in 2007 een plan van aanpak voor de raadpleging uitgewerkt worden. Alvorens de bevolking te raadplegen over een voorontwerp van het derde federaal plan, zal de stand van uitvoering van het tweede federaal plan aan het grote publiek worden bekend gemaakt.

In september 2007 zal het FPB het vierde federaal rapport duurzame ontwikkeling publiceren. Dit rapport zal ondermeer het thema van de lange termijnvisie voor duurzame ontwikkeling behandelen.

Zoals steeds in de aanloop naar federale verkiezingen, verwacht de staatssecretaris van de Federale Raad dat zij een Memorandum aan de nieuwe regering klaarstoomt.

B) Nationale strategie

De processen rond de nationale strategie duurzame ontwikkeling (NSDO) blijven in 2007 een prioriteit van

de la secrétaire d'État en 2007. Sur base de la description et de l'analyse de la situation actuelle en Belgique, achevées vers la fin 2006, la Commission interministérielle Développement durable ad hoc (CIMDD) rédigerà un texte de base au printemps 2007. Celui-ci décrira la situation future telle qu'elle paraît souhaitable pour la Belgique et la traduira en intentions générales et en objectifs généraux. Ensuite, le texte de base donnera lieu à l'élaboration d'objectifs stratégiques, de sous-objectifs opérationnels et d'actions concrètes, ainsi que d'une liste d'indicateurs.

C) Soutien aux SPF et aux SPP lors de l'implémentation du développement durable

Les cellules DD et leurs tâches

La poursuite de l'exécution du Plan fédéral de développement durable en cours et du Plan précédent reste une des priorités de la secrétaire d'État. La poursuite de l'exécution sera organisée et suivie par le biais des plans d'action développement durable 2007 des services publics fédéraux et des rapports 2006 des membres de la Commission interdépartementale pour le développement durable (CIDD). Les cellules Développement durable constituent des acteurs importants à cet égard. Elles accompagneront la mise en œuvre du plan d'action de leur service public fédéral et assisteront les représentants de leurs membres de gouvernement auprès de la CIDD dans la rédaction des rapports CIDD. De plus, elles prépareront à partir de l'automne 2007 le projet de plan d'action 2008 en matière de développement durable.

Pour ce qui concerne la sensibilisation des fonctionnaires au développement durable, le SPP DD impliquera à nouveau les cellules Développement durable de façon active dans la préparation de la troisième édition de la Journée du Développement durable. En outre, les cellules seront encouragées à organiser des activités tout au long de leur année de fonctionnement.

Les cellules Développement durable jouent également un rôle important dans l'évaluation du caractère durable des décisions envisagées par les autorités. Toutes les décisions publiques soumises à l'avenir au Conseil des ministres feront obligatoirement l'objet d'une évaluation à l'aide de l'arbre de décision EIDDD. Pour toutes les décisions publiques préparées par les administrations, cette évaluation sera effectuée par la cellule DD de l'administration concernée.

de staatssecretaris. Op basis van de beschrijving en de analyse van de actuele situatie in België, die tegen eind 2006 worden afgerond, zal de Interministeriële Commissie Duurzame Ontwikkeling ad hoc (IMCDO) in het voorjaar van 2007 een visietekst opstellen. Deze zal de gewenste toekomstige situatie in België beschrijven en in algemene intenties en doelstellingen vertalen. Vervolgens zullen er vanuit deze visie-tekst strategische doelstellingen, operationele subdoelstellingen en concrete acties worden ontwikkeld alsook een lijst van indicatoren.

C) Ondersteuning van FOD's en POD's bij de implementatie van duurzame ontwikkeling

Cellen DO en hun taken

De verdere uitvoering van het lopende en het vorige federaal plan inzake duurzame ontwikkeling blijft één van de prioriteiten van de staatssecretaris. Via de actieplannen inzake duurzame ontwikkeling 2007 van de federale overheidsdiensten en de rapporten over het jaar 2006 van de leden van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling (ICDO) zal deze verdere uitvoering respectievelijk georganiseerd en opgevolgd worden. De cellen duurzame ontwikkeling zijn daarbij belangrijke actoren. Zij zullen de implementatie van het actieplan van hun overheidsdienst begeleiden en de vertegenwoordigers van hun regeringsleden in de ICDO bijstaan bij de redactie van de ICDO-rapporten. Daarenboven zullen zij vanaf het najaar van 2007 het ontwerp van actieplan inzake duurzame ontwikkeling 2008 voorbereiden.

Ook op het vlak van sensibilisatie van de ambtenaren over duurzame ontwikkeling zullen de cellen duurzame ontwikkeling door de POD DO opnieuw actief betrokken worden bij de voorbereiding van de derde editie van de Dag van de Duurzame Ontwikkeling. Daarenboven zullen de cellen aangemoedigd worden om tijdens het volledige werkjaar activiteiten in te richten.

De cellen duurzame ontwikkeling spelen eveneens een belangrijke rol bij de toetsing van de duurzaamheid van voorgenomen overheidsbeslissingen. Alle voorgenomen overheidsbeslissingen die aan de Ministerraad worden voorgelegd zullen in de toekomst (cfr. infra) verplicht onderworpen worden aan de screening van de beslissingsboom voor DOEB. Voor alle voorgenomen overheidsbeslissingen die door de administraties worden voorbereid zal deze screening door de cel DO van de betrokken administratie gebeuren.

Des administrations fédérales plus durables et plus environnementales

EMAS

En 2007 comme par le passé, la secrétaire d'État attachera une grande importance à la fonction d'exemple du pouvoir fédéral. C'est pourquoi le SPP DD poursuivra son accompagnement des services publics fédéraux lors de la mise en œuvre du projet EMAS. Concrètement, le SPP DD continuera son soutien au convoi 2 et lancera le convoi 3. Ce dernier inclura le SPF Finances et le SPF Intérieur. Les organisations ayant déjà obtenu leur certification EMAS seront tenues de l'actualiser en 2007. Ici encore, le SPP DD les assistera dans cette tâche.

Politique d'achats fédérale

En ce qui concerne les marchés publics durables, le groupe de travail CIDD poursuivra l'élaboration d'un plan national d'action et le fera adopter par les pouvoirs concernés. Les résultats du workshop du 2 octobre 2006 serviront de base à ces travaux.

Dans ce cadre, l'administration de la secrétaire d'État analysera la rubrique «Marchés publics durables» des rapports des représentants gouvernementaux au sein de la CIDD. Sur base de cette analyse, le SPP DD communiquera alors un avis à la secrétaire d'État concernant les étapes suivantes à entreprendre lors de l'implémentation de la circulaire.

Fedesco

L'objectif est que FEDESCO aille encore plus loin en 2007. D'autres et de nouveaux bâtiments prioritaires seront soumis à un audit énergétique en vue de décider des investissements éconergétiques. La collaboration des SPF et des SPP sera encouragée par la mesure suivante.

Les SPF et les SPP sont obligées à économiser la diminution de 2,5 % des dépenses énergétiques. Ces montants constitueront un crédit provisionnel repris au budget du SPF Santé Publique.- Développement Durable.

Une provision est affecté aux remboursements des «Investissements économiseurs d'énergie», investissements pour lesquels les SPF pourront faire appel à la société FEDESCO, à la Régie des Bâtiments ainsi qu'à tout autre organisme privé.

Verduurzaming en milieuzorg in eigen huishouden

EMAS

De staatssecretaris blijft ook in 2007 veel belang hechten aan de voorbeeldfunctie van de federale overheid. De POD DO zal de federale overheidsdiensten dan ook verder begeleiden bij het EMAS-project. Concreet zal hij konvooi 2 verder ondersteunen en, na evaluatie, konvooi 3 opstarten. Van konvooi 3 maken de FOD Financiën en de FOD Binnenlandse Zaken deel uit. De organisaties die reeds hun EMAS-certificatie behaald hebben, dienen dit in 2007 te actualiseren. Ook hierbij zal de POD DO hen begeleiden.

Federaal aankoopbeleid

Inzake duurzame overheidsopdrachten zal de ICDO-werkgroep verder werken aan de opstelling van een nationaal actieplan en de aanvaarding ervan door de verschillende overheden. De resultaten van de workshop van 2 oktober 2006 zullen hiervoor als basis dienen.

In dat kader zal de administratie van de staatssecretaris de rubriek «duurzame overheidsopdrachten» van de rapporten van de vertegenwoordigers van de regeringsleden in de ICDO analyseren. Op basis van die analyse zal de POD DO vervolgens aan de staatssecretaris advies uitbrengen over de volgende te ondernemen stappen bij de implementatie van de omzendbrief.

Fedesco

Het is de bedoeling dat FEDESCO in 2007 nog een stap verder gaat. Andere en nieuwe prioritaire gebouwen zullen onderworpen worden aan een energie-audit met het oog op beslissingen inzake energiebesparende investeringen. De medewerking van de FOD's en de POD's zal daarenboven worden gestimuleerd door volgende maatregel.

De FOD's en POD's zijn verplicht om de vermindering van 2,5% op de energie-uitgaven te besparen. Deze bedragen zullen een provisioneel krediet vormen binnen het budget van de FOD Volksgezondheid - Duurzame Ontwikkeling.

Er wordt een provisie toegewezen voor de terugbetaling van «Energiebesparende investeringen», investeringen waarvoor de FOD's een beroep zullen kunnen doen op FEDESCO, op de Regie der Gebouwen en op elk ander privé orgaan.

Ce crédit ou une partie de ce crédit sera réparti ultérieurement vers les SPF sur base des projets introduits par les SPF et sur proposition du Collège des Présidents, élargi avec (un représentant de) les fonctionnaires dirigeants des SPP, la Police fédérale, le ministère de la Défense et la Régie des Bâtiments.

Collaboration avec les entreprises publiques fédérales

En 2007, le travail sera encore approfondi sur la réalisation des mesures d'économie d'énergie dont il est question dans les audits énergétiques. Le VITO donnera également encore dans les six premiers mois de 2007 des avis ad hoc aux entreprises publiques pour des adjudications concrètes de véhicules.

En exécution de la Déclaration Commune du 13 juillet 2005, une conférence internationale sera organisée fin janvier 2007 par la secrétaire d'État au Développement durable et le secrétaire d'État aux entreprises publiques en collaboration avec les entreprises publiques (le groupe SNCB, Belgacom, La Poste, la Loterie Nationale). Cette conférence poursuit plusieurs objectifs : montrer l'exemple au monde extérieur, échanger des expériences avec des entreprises sœurs à l'étranger, préparer des mesures pour atteindre d'ici 2020 l'objectif d'économie d'énergie de 20%.

Évaluation d'incidence des décisions sur le développement durable

Le gouvernement utilisera encore d'ici la fin de l'année - en exécution de l'accord Gouvernemental – l'EIDDD (Evaluation d'incidence des décisions sur le développement durable) qui jugera toutes les décisions importantes des pouvoirs publics quant à leurs effets en matière de développement durable. Il sera cependant veillé à ne pas ralentir la prise de décision. La phase préparatoire sera terminée dans les semaines à venir.

D) Promotion de modes de consommation et de production durables

Pour 2007, trois objectifs ont été fixés au service chargé des modes de consommation et de production durables et de l'innovation au sein du SPP DD. Le premier de ces objectifs concerne l'élaboration des stratégies de modification des modes de consommation et de production. Il s'agit ici de l'exécution concrète des actions 15 et 16 du PFDD 2004-2008. En deuxième

Dit krediet of een deel ervan zal worden verdeeld onder de de FOD's op basis van door hen ingediende projecten en op voorstel van het College van voorzitters, uitgebreid met (een vertegenwoordiger van) de leidende ambtenaren van de POD's, de Federale politie, het ministerie van Landsverdediging en de Régie der Gebouwen.

Samenwerking met de federale overheidsbedrijven

In 2007 zal verder werk gemaakt worden van de uitvoering van de energiebesparende maatregelen die in energieaudits vermeld worden. Ook zal VITO in de eerste zes maanden van 2007 nog *ad-hoc* adviezen geven aan de overheidsbedrijven bij concrete aanbestedingen van voertuigen.

Ook wordt in uitvoering van de Gemeenschappelijke Verklaring van 13 juli 2005 door de staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en de staatssecretaris voor Overheidsbedrijven in samenwerking met de overheidsbedrijven (de NMBS-groep, Belgacom, De Post, De Nationale Loterij) eind januari 2007 een internationale conferentie georganiseerd. Deze conferentie heeft volgende doeleinden: het voorbeeld tonen aan de buitenwereld, het uitwisselen van ervaringen met zusterondernemingen in het buitenland, het voorbereiden van maatregelen om de doelstelling van 20% energiebesparing tegen 2020 te bereiken.

Duurzame Ontwikkeling Effectbeoordeling

Nog voor het einde van dit jaar zal de regering – in uitvoering van het regeerakkoord – de DOEB (Duurzame ontwikkelingseffectenbeoordeling) in gebruik nemen die alle belangrijke overheidsbeslissingen op hun effect inzake duurzame ontwikkeling zal beoordelen. Er zal evenwel zorg voor worden gedragen dat dit niet leidt tot vertraging in de besluitvorming. De voorbereidingen hiervoor worden in de komende weken afgerond.

D) Duurzame consumptie-en productiepatronen aanmoedigen

De dienst consumptie- en productiepatronen en innovatie van de POD DO heeft drie doelstellingen voor 2007. In de eerste plaats staat de uitwerking van de strategieën inzake de wijziging van consumptie- en productiepatronen op de agenda. Het betreft de concrete uitvoering van acties 15 en 16 van het FPDO 2004-2008. Ten tweede zal deze dienst deelnemen aan

lieu, le service participera aux travaux du groupe de travail CIDD RSE. Enfin, le service examinera de quelle façon la consommation et la production durables pourront être intégrées dans le PFDD 2009-2012.

L'adoption d'un mélange optimal d'instruments politiques est primordiale en vue d'implémenter des modes de production et de consommation durables. Cela englobe donc également le fait de stimuler les instruments volontaires tels qu'un labeling indépendant des produits responsables sur les plans écologique et social. Afin d'augmenter la part de marché de ces produits, le gouvernement créera une Fondation pour l'octroi des labels qui, en exécution du PFDD 2004-2008, devra à tout le moins encourager en Belgique les produits porteurs d'un label faisant la promotion d'une production socialement responsable et de l'écolabel européen.

Attention particulière pour la construction durable

En 2007, la sensibilisation à la 'construction durable' sera également poursuivie. Outre la sensibilisation et les conseils relatifs aux plans, la secrétaire d'État souhaite atteindre, grâce à son initiative, un effet multiplicateur afin d'inciter d'autres décideurs politiques ou organisateurs à intégrer la construction durable en tant que thème permanent. Dans ce contexte, on participe dès lors pour la troisième fois de suite au salon Batibouw.

La collaboration et les conseils sur mesure restent les fondements de cette démarche. On portera également une attention particulière aux initiatives d'exemple prises par les pouvoirs publics (Fedesco, FRCE, efforts consentis par les entreprises publiques, ...).

E) Élargissement et approfondissement de la base sociale

Soutien aux organisations de coordination

Comme mentionné ci-dessus, le développement durable nécessite une base sociale. La secrétaire d'État continuera à soutenir financièrement les organisations de coordination Associations 21 et VODO (Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling) d'une manière plus structurée. En outre, elle entretiendra de contacts réguliers avec ces organisations dans le but de favoriser l'échange d'informations et les débats entre les responsables politiques et la société civile.

Projets concrets de terrain

L'élargissement de la base sociale du développement durable reste une priorité pour la secrétaire d'État, qui lancera également des appels à la réalisation de projets en 2007. Le public sera informé sur les projets

de werkzaamheden van de ICDO-werkgroep MVO. Tenslotte zal hij ook onderzoeken hoe duurzame consumptie en productie aan bod zal komen in het FPDO 2009-2012.

Het inzetten van een optimale mix van beleidsinstrumenten is voor het streven naar duurzame productie- en consumptiepatronen van groot belang. Dus ook het stimuleren van vrijwillige instrumenten zoals de onafhankelijke labeling van sociaal en ecologisch verantwoorde producten. Teneinde het marktaandeel van deze producten te vergroten zal de regering een Stichting Labelling oprichten die – in uitvoering van het Federaal Plan Duurzame Ontwikkeling 2004-2008 – minstens producten met het label ter bevordering van een sociaal verantwoorde productie en met het Europees Ecolabel in België zal stimuleren.

Bijzondere aandacht voor 'duurzaam bouwen'

Ook in 2007 zal sensibiliseren rond 'duurzaam bouwen' worden verdergezet. Naast sensibilisering en plan-advies wil de staatssecretaris door haar initiatief een multiplicatoreffect bereiken, om andere beleidsmakers, organisatoren aan te zetten om duurzaam bouwen blijvend als thema mee te nemen. In die context wordt dan ook voor de 3^{de} maal op rij deelgenomen aan Batibouw.

Samenwerking en advies op maat blijven de centrale bouwstenen van dit verhaal. Bijzondere aandacht zal er ook gaan naar voorbeeldinitiatieven die door de Federale Overheid worden genomen (Fedesco, FRGE, inspanningen van overheidsbedrijven, ...).

E) Het draagvlak verbreden en verdiepen

Steun verlenen aan de koepelorganisaties

Duurzame ontwikkeling heeft zoals reeds aangegeven een maatschappelijke draagvlak nodig. De staatssecretaris zal de koepelorganisaties VODO (Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling) en Associations 21 financieel blijven ondersteunen op meer gestructureerde wijze. Daarbij zal ze ook regelmatige contacten met deze organisaties onderhouden. Dat moet de informatie-uitwisseling en het debat tussen beleidsmakers en maatschappelijk middenveld bevorderen.

Concrete projecten op het terrein

Het draagvlak voor duurzame ontwikkeling vergroot blijft een prioriteit voor de staatssecretaris. Ook in 2007 zal ze projectoproepen lanceren. Publicaties op de website www.duurzame-info.be, op de website van

subventionnés par le biais du site web www.info-durable.be, du site web du SPP DD et des bulletins d'information du SPP DD.

Sensibilisation et information

Les principes et la pratique du développement durable continueront d'être portés à la connaissance des administrations fédérales par le biais de bulletins d'information, de midis du développement durable et de contenus rédactionnels pour le magazine FEDRA.

Outre ses propres Midis du Développement durable, le SPP DD organisera, en collaboration avec les différents SPF et SPP, des Midis spécifiques sur des sujets ayant trait aux responsabilités particulières des SPF et SPP concernés.

Faire connaître les principes du développement durable au sein de la population constitue un objectif tout aussi important. C'est pourquoi une Semaine du Développement durable sera organisée une nouvelle fois en 2007. La secrétaire d'État visera à une participation plus large de la part des entreprises à cette Semaine. Une concertation avec différents secteurs industriels sera organisée à l'issue de cette deuxième édition de la Semaine. De même, une réflexion sera conduite sur le repositionnement des sites web Développement durable afin de mieux aligner le contenu de chaque site sur les groupes cibles. Une nouvelle adjudication sera lancée en avril 2007 pour la gestion du site web www.info-durable.be.

F) Initiatives au plan international

La secrétaire d'État a pour ambition constante de maintenir la Belgique dans le peloton de tête des pays ayant engagé un processus de développement durable et de continuer à la faire participer activement aux négociations internationales. Il est important à cet égard de maintenir, d'une part, l'investissement consistant à relater l'expérience belge en matière de processus de développement durable et d'autre part, de consacrer du temps et des ressources à la représentation effective du pays dans les forums de négociation (CSD et Commission économique européenne des Nations Unies, UE, OCDE, ESDN, etc.). Étant donné la diversité des forums de discussion, il est important que la représentation de la Belgique dans le domaine du développement durable reste organisée de façon cohérente sur le plan international.

En vue d'une intégration verticale des politiques, la secrétaire d'État s'attachera également à la mise en

de POD DO en in de nieuwsbrieven van de POD DO zullen het publiek informeren over de gesubsidieerde projecten.

Sensibiliseren en informeren

Het concept en de praktijk van duurzame ontwikkeling zal binnen de federale administratie verder worden verspreid d.m.v. nieuwsbrieven, middagen duurzame ontwikkeling en input voor FEDRA.

Naast de organisatie van haar eigen Middagen duurzame ontwikkeling zal zij, in samenwerking met de verschillende FOD's en POD's specifieke middagen organiseren over onderwerpen die betrekking hebben op de bevoegdheden van de specifieke FOD/POD.

Belangrijk is echter ook de verspreiding van het concept duurzame ontwikkeling naar de bevolking toe. Daarom zal er ook in 2007 een Week van de Duurzame Ontwikkeling worden georganiseerd. De staatssecretaris zal de deelname van bedrijven aan de Week uitbreiden. Een overleg met verschillende bedrijfssectoren zal georganiseerd worden na afloop van de tweede editie van de Week. Er zal ook nagedacht worden over de herpositionering van de websites duurzame ontwikkeling teneinde de inhoud van elke site nauwkeuriger af te stemmen op de beoogde doelgroepen. Een nieuwe aankondiging zal in april 2007 uitgeschreven worden voor het beheer van de website www.duurzame-info.be.

F) Actief op internationaal vlak

Het blijft een constante ambitie van de staatssecretaris om België in de kopgroep van de wereld te houden wat processen van duurzame ontwikkeling betreft en om ons land actief te doen deelnemen aan internationale onderhandelingen. Het is belangrijk te blijven investeren in enerzijds het internationaal bekendmaken van de Belgische ervaring inzake het duurzame ontwikkelingsproces, en anderzijds het besteden van tijd en middelen om een daadwerkelijke aanwezigheid in de diverse onderhandelingsfora (CSD en Europees Economisch Comité van de VN, EU, OESO, ESDN, enz.) te waarborgen. Gelet op de diversiteit aan onderhandelingsfora is het belangrijk de vertegenwoordiging van België inzake duurzame ontwikkeling op het internationale niveau op een coherente wijze te blijven organiseren.

Met het oog op verticale beleidsintegratie zal de staatssecretaris ook werk maken van de uitvoering van

œuvre de la version revue de la Stratégie de développement durable de l'Union Européenne (EU-SDO) en Belgique, étant donné que le point de contact EU-SDO pour la Belgique est établi dans son administration. En juin 2007 au plus tard, ce point de contact communiquera un premier rapport à la Commission Européenne afin de rendre compte de la mise en œuvre de la stratégie EU-SDO en Belgique.

G) Technique budgétaire

On trouvera ci-après un aperçu des diverses allocations de base incluses dans la section budget du développement durable 58.02. Pour la poursuite du soutien aux différents SPF et SPP lors de l'élaboration de leur système de gestion environnementale et la mise en place des évaluations EIDDD, l'allocation de base 01.01 est dotée d'un montant de € 305.000. Les allocations de base 11.03 et 11.04 sont dotées d'un montant de € 1.280.000 couvrant les dépenses de personnel.

L'allocation de base 12.01 est dotée d'un montant de € 561.000 destiné à permettre l'exécution des activités de base du SPP Développement durable. Cette allocation doit couvrir les dépenses nécessaires pour l'organisation de la Semaine du Développement durable, le maintien du site portail et la sensibilisation (InWebsite, communication au sens large, etc.), ainsi que celles liées à l'exécution de missions relatives à des actions concrètes. L'allocation de base 31.01 (€ 1.015.000) concerne la partie inscrite au budget du développement durable du Fonds de réduction du coût global de l'énergie, créé par la loi-programme du 27 décembre 2005. Les allocations de base 32.01, 33.01, 33.02, 35.01, 41.01 permettront de soutenir divers organismes, tant des associations et des entreprises que des institutions publiques, dans la mesure où elles sont impliquées dans la politique menée en matière de développement durable. L'intention spécifique est de rendre concret le développement durable et de le rapprocher de la population. L'allocation de base 33.01 (€ 778.000) sera consacrée aux associations. Une nouvelle allocation de base 32.01 dotée de € 10.000 a été créée afin de pouvoir donner une suite favorable à des projets de qualité provenant d'entreprises qui proposent des initiatives concernant le développement durable en dehors de leurs activités de base. De même, une nouvelle allocation de base 33.02 dotée de € 150.000 est destinée à donner un caractère plus permanent aux subventions accordées aux organisations de coordination. L'allocation de base 41.0, destinée au subventionnement d'autres administrations publiques, est réduite de € 213.000 à € 15.000 par rapport à 2005 à la suite du transfert du secrétariat de la CIDD au SPP DD. Outre

de herziene Strategie voor Duurzame Ontwikkeling van de Europese Unie (EU-SDO) in België. Het Belgisch EU-SDO-contactpunt is immers in haar administratie gevestigd. Uiterlijk in juni 2007 zal dit contactpunt voor het eerst verslag uitbrengen aan de Europese Commissie over de uitvoering van de EU-SDO in België.

G) Begrotingstechnisch

Hierna wordt een overzicht gegeven van de verschillende basisallocaties opgenomen in de begrotingssectie 58.02 Duurzame Ontwikkeling. Voor de verdere ondersteuning van de verschillende FOD's en POD's bij de uitwerking van hun milieuzorgsysteem en bij de invoering van DOEB werd 305.000 EUR ingeschreven op de basisallocatie 0101. Op de basisallocaties 11.03 en 11.04 wordt een bedrag van 1.280.000 EUR voorzien voor personeelsuitgaven.

De basisallocatie 12.01 betreft een bedrag van 561.000 EUR dat bestemd is om de basiswerkzaamheden van de POD Duurzame Ontwikkeling mogelijk te maken. Deze allocatie moet de noodzakelijke uitgaven voor de Week van de Duurzame Ontwikkeling, het in stand houden van de portaalsite en de sensibilisatie dekken (InWebsite, communicatie in de ruime betekenis van het woord, enz.) alsook de uitgaven die verbonden zijn met de uitvoering van opdrachten in het kader van concrete acties. De basisallocatie 31.01 (1.015.000 EUR) betreft het gedeelte van het Fonds ter reductie van de globale energiekost, dat door de programmatuur van 27 december 2005 werd opgericht en begroot werd op de begroting van duurzame ontwikkeling. De basisallocaties 32.01, 33.01, 33.02, 35.01, 41.01 zullen het mogelijk maken om verschillende instanties te ondersteunen: zowel verenigingen, ondernemingen als openbare instellingen, in de mate dat ze betrokken zijn bij het gevoerde beleid inzake duurzame ontwikkeling. De specifieke intentie is duurzame ontwikkeling concreet te maken en dichter bij de bevolking te brengen. De basisallocatie 33.01 (778.000 EUR) zal voor verenigingen worden aangewend. Om positief gevolg te kunnen geven aan goede voorstellen afkomstig van ondernemingen die buiten hun ondernemingsactiviteit initiatieven voorstellen omtrent duurzame ontwikkeling, werd een nieuwe basisallocatie 32.01 (10.000 EUR) gecreëerd. Een nieuwe basisallocatie 33.02 (150.000 EUR) werd gecreëerd om de toelagen aan de koepelorganisaties een meer permanent karakter te geven. De basisallocatie 41.01- toelage andere overheidsdiensten- wordt ten opzichte van 2005 verminderd van 213.000 EUR tot 15.000 EUR, ten gevolge

les allocations de base précitées, il y a les allocations de base traditionnelles : 12.04, 74.01 et 74.04. De par leur nature, elles ne nécessitent pas d'explication supplémentaire. Outre les moyens budgétaires destinés au fonctionnement du SPP Développement durable (allocations de base des programmes 21/30 et 40/20), le budget du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement comprend les moyens destinés au CFDD. Comme déjà indiqué ci-dessus, une provision (58 12 0101) de € 830.000 a également été inscrite pour appuyer les dépenses éconergétiques au sein des différents SPF et SPP.

*Le secrétaire d'État au Développement Durable
et à l'Economie Sociale,*

Els VAN WEERT

van de overdracht van het ICDO-secretariaat naar de POD DO. Naast voornoemde basisallocaties zijn er ook traditionele basisallocaties: 12.04, 74.01 en 74.04. Gezien hun aard is er bij deze basisallocaties geen verdere uitleg nodig. Naast de budgettaire middelen bestemd voor de POD Duurzame Ontwikkeling (basisallocaties van de programma's 21/30 en 40/20), bevat de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu ook de middelen die voor de FRDO zijn bestemd. Zoals hoger reeds aangegeven werd er eveneens een provisie (58 12 0101) van 830.000 EUR ingeschreven om de energiebesparende uitgaven binnen de verschillende FOD's en POD's te ondersteunen.

*De staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling
en Sociale Economie,*

Els VAN WEERT

PARTIE ÉCONOMIE SOCIALE

DEEL SOCIALE ECONOMIE

INTRODUCTION

L'accord de coopération comme pierre angulaire

Rappel. Le développement de l'économie sociale dépend tout d'abord d'une vision politique à long terme, intégrée et concertée entre tous les acteurs institutionnels concernés. A cet effet, le (deuxième) «Accord de coopération relatif à l'économie plurielle 2005-2008» (ACEP) a été signé le 30 mai 2005 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone. L'économie plurielle repose sur deux piliers : l'économie sociale et la responsabilité sociétale des entreprises. En 2006, les différents gouvernements dégagent un montant global de € 30.687.512,00.

A) Economie sociale

1. Economie sociale d'insertion

1.1. Subvention majorée de l'Etat

Cette mesure est spécifiquement axée sur l'insertion socioprofessionnelle des bénéficiaires de l'intégration sociale ou d'une aide sociale financière. La mise au travail se fait dans une initiative d'économie sociale agréée, ce qui garantit au travailleur l'encadrement nécessaire et lui donne toutes les chances de bénéficier d'une formation. Cette forme de mise au travail doit promouvoir l'intégration du travailleur sur le marché du travail et constituer un tremplin vers un emploi plus durable. Les résultats d'une étude en la matière montrent que cet objectif est en grande partie atteint. Une enquête réalisée auprès de personnes qui, en 2002, 2003 ou 2004, avaient été mises au travail dans le cadre d'une initiative d'économie sociale en application de l'article 60, § 7 - subvention majorée de l'Etat, a révélé les résultats suivants: 83 % des personnes mises au travail restent actives sur le marché du travail à l'issue de l'occupation (en tant que travailleur ou en tant que demandeur d'emploi), alors que seulement 17 % se retirent volontairement ou involontairement (pour cause de maladie, d'incapacité de travail, ...) du marché du travail. Pratiquement la moitié des travailleurs continuent effectivement de travailler à l'issue de la période comme article 60, § 7; un cinquième trouve un nouvel emploi, quatre cinquièmes restent occupés chez le même employeur. Le fait de pouvoir continuer à travailler immédiatement après la fin de l'occupation en application de l'article 60, § 7 est déterminant pour la réussite future de la carrière de la personne concernée. Il s'avère en effet qu'une personne

INLEIDING

Het samenwerkingsakkoord als hoeksteen

Ter herinnering. De ontwikkeling van de sociale economie hangt in de eerste plaats af van een geïntegreerde beleidsvisie op lange termijn die is overlegd met alle betrokken institutionele actoren. Hiertoe werd op 30 mei 2005 het (tweede) «Samenwerkingsakkoord voor de Meerwaardeneconomie 2005-2008» (SAME) tussen de Federale staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap ondertekend. De meerwaarden-economie stoeft op twee pijlers: de sociale economie en het maatschappelijk verantwoord ondernemen. In 2006 wordt door de verschillende regeringen samen € 30.687.512,00 uitgetrokken.

A) Sociale Economie

1. Sociale inschakelingseconomie

1.1. Verhoogde staatstoelage

Deze maatregel is specifiek gericht op de socio-professionele inschakeling van gerechtigden op maatschappelijke integratie of een financiële maatschappelijke hulp. De tewerkstelling gebeurt in een erkend sociale economie-initiatief en dat garandeert dat de werknemer de nodige omkadering krijgt en alle kansen voor vorming en opleiding. Deze tewerkstellingsvorm moet de integratie van de werknemer in de arbeidsmarkt bevorderen en een opstap bieden naar een meer duurzame tewerkstelling. De resultaten van een studie terzake tonen aan dat deze doelstelling in grote mate wordt bereikt. Uit de bevraging van personen die in 2002, 2003 of 2004 met toepassing van artikel 60, § 7 – verhoogde staatstoelage, in een sociale economie-initiatief werden tewerkgesteld, blijkt het volgende. 83% van de tewerkgestelden blijft na afloop van de tewerkstelling actief op de arbeidsmarkt (als werknemer of als werkzoekende), terwijl slechts 17% zich vrijwillig of onvrijwillig (wegen ziekte, arbeidsongeschiktheid, ...) uit de arbeidsmarkt terugtrekt. Nagenoeg de helft van de werknemers blijft effectief aan de slag na afloop van de artikel 60, § 7-periode; één vijfde vindt een nieuwe baan, vier vijfden blijft tewerkgesteld bij dezelfde werkgever. Het aan de slag kunnen blijven onmiddellijk na afloop van de tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, is bepalend voor het verdere succes van de loopbaan van de betrokken persoon. Wie aansluitend op de artikel 60-tewerkstelling werk vindt of behoudt, blijkt namelijk één jaar later nog steeds aan de slag te zijn, daarom niet noodzakelijk bij

qui trouve un travail ou qui conserve son emploi à l'issue de l'occupation dans le cadre de l'article 60 travaille encore un an après, même si ce n'est pas nécessairement chez le même employeur. Le nombre de personnes présentes activement sur le marché du travail un an après l'activation en vertu de l'article 60, § 7 - Subvention majorée de l'État a même légèrement augmenté: 50% travaillent effectivement, 37% recherchent activement un emploi. En comparaison avec l'article 60, § 7 «classique», il s'avère que les personnes activées dans l'économie sociale restent plus souvent chez le même employeur, trouvent moins facilement un autre emploi mais se retirent également dans une moindre mesure du marché du travail. Trois travailleurs sur quatre travaillent encore chez le même employeur un an après, ce qui prouve une satisfaction réciproque et une certaine stabilité de la situation professionnelle. Par ailleurs, 92 % des personnes interrogées qui travaillaient encore un an après leur activation déclarent être satisfaites de leur travail, ce qui n'empêche pas certaines d'entre elles d'envisager un nouvel emploi et de le rechercher elles-mêmes activement.

La mesure article 60, § 7 - subvention majorée de l'État connaît dès lors un succès croissant. Le nombre d'emplois pouvant actuellement être financés est de 2000. Ce contingent a été entièrement utilisé. La demande dépasse l'offre. D'une part, le nombre de CPAS voulant avoir recours à cet outil de mise au travail va en augmentant; d'autre part, les initiatives d'économie sociale entrant en ligne de compte comme lieu de mises au travail ont été considérablement étendues en octobre 2004. Pour 2007, la secrétaire d'État a dès lors obtenu que le nombre d'emplois pouvant être financés dans le cadre de cette mesure soit porté à 3000. Ce contingent sera réparti judicieusement entre les CPAS afin d'être utilisé au maximum.

1.2. S/NE

Comme annoncé, la nouvelle procédure d'agrément a été élaborée cette année par le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale d'une part et la Cellule Economie sociale du Service public fédéral de programmation Intégration sociale d'autre part. Elle entrera en vigueur au 1er janvier 2007.

La procédure prévoit une commission d'agrément *ad hoc*, composée de membres des deux administrations. Elle conseillera les ministres. Une décision concernant l'agrément ou le refus d'agrément sera prise au plus tard dans les 50 jours qui suivent la demande.

dezelfde werkgever. Het aantal personen dat actief aanwezig is op de arbeidsmarkt is zelfs één jaar na afloop van de activering middels artikel 60, § 7 – verhoogde staatstoelage lichtjes toegenomen: 50% is effectief aan het werk, 37% is actief op zoek naar werk. In vergelijking met het «klassieke» artikel 60, § 7, blijkt dat geactiveerden in de sociale economie vaker bij dezelfde werkgever blijven, minder gemakkelijk een andere baan vinden maar zich ook in mindere mate uit de arbeidsmarkt terugtrekken. Drie van de vier werkneemers werken één jaar na datum nog steeds bij dezelfde werkgever, wat wijst op wederzijdse tevredenheid en een zekere stabiliteit van de werksituatie. Overigens verklaart 92% van de bevraagde personen die aan het werk waren één jaar na hun activering, tevreden te zijn met hun baan, wat een aantal onder hen niet belet om een nieuwe baan te overwegen en er zelfs actief naar op zoek te gaan.

De maatregel artikel 60, § 7 – verhoogde staats-toelage kent dan ook een stijgend succes. Het aantal arbeidsplaatsen dat op heden kan gefinancierd worden, bedraagt 2000. Dit contingent is volledig benut. De vraag overtreft het aanbod. Enerzijds neemt het aantal OCMW's dat op dit tewerkstellingsinstrument beroep wil doen, hand over hand toe; anderzijds zijn de sociale economie-initiatieven die als tewerkstellingsplaats in aanmerking komen, sinds oktober 2004 aanzienlijk uitgebreid. Voor 2007 heeft de staatssecretaris dan ook verkregen dat het aantal arbeidsplaatsen dat in het kader van deze maatregel kan gefinancierd worden, wordt verhoogd naar 3000. Dit contingent zal op een oordeelkundige wijze over de OCMW's verdeeld worden met het oog op een maximale invulling.

1.2. S/NE

Zoals aangekondigd, werd dit jaar de nieuwe erkenningsprocedure uitgewerkt door de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg enerzijds en de Cel Sociale Economie van de Programmatorische federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie anderzijds. Zij gaat in op 1 januari 2007.

De procedure voorziet in een *ad hoc* erkenningscommissie, samengesteld uit leden van beide administraties. Zij adviseert de ministers. Een beslissing over al dan niet erkennung valt ten laatste binnen de 50 dagen na de aanvraag.

1.3. Des premiers emplois pour l'Economie sociale

Au sein du gouvernement, un contingent de premiers emplois a été attribué pour être utilisé dans différents domaines politiques, également dans l'économie sociale. En totalité, 25 personnes pourront être engagées dans le cadre d'un premier emploi. A cet égard, on a démarré une concertation avec les organisations de coordination de l'économie sociale. On a déjà fait un premier choix: faire commencer des personnes dans un premier emploi auprès des Ambassadeurs de l'Economie sociale (voir ci-dessous) – si ceux-ci le souhaitent et qu'ils répondent à tous les critères.

La société à finalité sociale (SFS)

Il existe depuis 1995 un statut de société tout à fait innovant: le statut de la société à finalité sociale. Ce statut est destiné aux sociétés commerciales qui ont d'autres objectifs importants que la seule recherche du profit. Ce statut innovant est cependant très mal encadré. D'où la nécessité d'adapter la réglementation relative à la société à finalité sociale. La secrétaire d'État soumettra cet automne au gouvernement, avec la ministre de la Justice, un projet reprenant les objectifs suivants :

- Rendre plus attrayante la création d'une SFS en récompensant quelque peu les associés fondateurs ou les associés de la première heure pour le risque qu'ils ont pris.
- Créer davantage de clarté en ce qui concerne la forme et le contenu du rapport spécial.
- Elargir les possibilités de participation des travailleurs à la gestion de la société.
- Adapter la réglementation à la réalité économique.
- Adapter les sanctions
- Faciliter le passage d'une ASBL à une SFS

Les coopératives d'activités

La création d'un statut pour les candidats entrepreneurs dans le cadre des coopératives d'activités s'est fait quelque peu attendre. Les difficultés se situent tout d'abord sur le plan juridique et sur le plan du droit du travail. Un groupe de travail technique, placé sous la houlette du SPF ETCS et constitué de représentants des diverses administrations fédérales concernées, a recherché une solution à ces problèmes. L'administration fédérale créera une base légale pour les coopératives d'activités. L'objectif est en outre que, par

1.3. Startbanen voor de Sociale Economie

Binnen de regering werd een contingent van startbanen toegekend voor inzet in verschillende beleidsdomeinen, ook in de sociale economie. In het totaal zullen 25 personen in startbanen aan de slag kunnen gaan. Hierover is overleg met koepelorganisaties in de sociale economie gestart. Een eerste keuze die reeds werd gemaakt is om bij de Ambassadeurs Sociale Economie (zie verder) – indien door hen gewenst en indien voldaan aan de criteria – personen in een startbaan te laten beginnen.

De vennootschap met sociaal oogmerk (VSO)

Sinds 1995 bestaat er een heel innoverend vennootschapsstatuut: het statuut van vennootschap met sociaal oogmerk. Dat statuut is bestemd voor commerciële vennootschappen die andere belangrijke doelstellingen nastreven dan het loutere winstbejag. Dat innoverende statuut is echter heel slecht geflankeerd. Vandaar dat de aanpassingen aan de regelgeving rond de vennootschap met sociaal oogmerk nodig zijn. De staatssecretaris zal dit najaar samen met de minister van Justitie aan de regering een ontwerp voorleggen met volgende doelstellingen:

- Het aantrekkelijker maken om een VSO op te richten door de oprichtersvennoten of de vennoten van het eerste uur enigszins te belonen voor het risico dat zij hebben genomen.
- Het creëren van meer duidelijkheid rond de vorm en de inhoud van het bijzonder verslag.
- Het verruimen van de participatiemogelijkheden van de werknemers aan het beheer van de vennootschap.
- Het aanpassen van de regelgeving aan de economische realiteit
- Het aanpassen van sancties
- Het vergemakkelijken van de overgang van vzw naar vso

De activiteitencoöperaties

De uitwerking van een statuut voor de kandidaat-ondernehmer in het kader van de activiteitencoöperaties heeft een tijdje op zich laten wachten. De moeilijkheden situeren zich in de eerste plaats op juridisch, arbeidsrechtelijk vlak. Een technische werkgroep onder leiding van de FOD Waso met daarin vertegenwoordigers van de diverse betrokken federale administraties heeft hiervoor een oplossing gezocht. De federale overheid zal een wettelijke basis creëren voor de activiteitencoöperaties. Daarnaast is het de

l'adaptation de la réglementation en matière de chômage, les candidats entrepreneurs aient la possibilité d'adhérer à une coopérative d'activités sans perdre pour autant l'allocation de chômage. Par ailleurs, le candidat entrepreneur pourra percevoir une indemnité, en plus de l'allocation de chômage. La réglementation concernant les critères d'agrément pour les coopératives d'activités sera élaborée par les Régions.

L'engagement prévu dans l'Accord de coopération 2005-2008 de soutenir pendant la première année au moins une coopérative d'activités par province reste bien entendu d'application. L'an dernier, une coopérative d'activités supplémentaire a vu le jour à Bruxelles ; elle est soutenue par la secrétaire d'État pendant son année de démarrage. Une initiative est également en chantier dans le Brabant flamand.

2. Services de proximité

2007 sera l'année de vérité pour les services de proximité. C'est au 1^{er} janvier qu'entreront en vigueur les décrets respectifs intégrant ces services dans les structures des régions. Début 2006, les propositions de décret ont été confrontées au secteur et ont été affinées. Entre-temps, les entités fédérées ont veillé à prolonger le financement des projets, notamment grâce aux moyens fédéraux prévus dans l'accord de coopération. Cette année, un nouveau montant de € 2.000.000 sera mis à la disposition des entités fédérées par le biais de l'ACEP, afin de soutenir les services de proximité.

Les décrets concernant les services de proximité constituent également un fondement pour l'agrément de ces services dans le cadre de la mesure SINE.

3. Médiateurs de terrain dans le domaine de la pauvreté et de l'exclusion sociale

Des médiateurs de terrain dans le domaine de la pauvreté et de l'exclusion sociale sont parvenus, grâce à une formation, à valoriser leur expérience individuelle et leur vécu de la pauvreté et de l'exclusion sociale et à les étendre à une perspective plus large. Sur la base de leur vision, de leurs expériences, des attitudes et aptitudes nouvellement apprises, ils peuvent servir de relais entre les personnes qui vivent dans la pauvreté d'une part et la société d'autre part.

Partant de la prise de conscience que la pauvreté n'est pas un problème individuel mais un problème de société, le Conseil des ministres d'Ostende des 20 et 21 mars 2004 a décidé d'intégrer des médiateurs de terrain au sein des services publics fédéraux. Non

bedoeling dat, door aanpassing van de reglementering op het vlak van de werkloosheid, kandidaat-ondernemers de kans krijgen om zonder verlies van werkloosheidsuitkering bij een activiteitencoöperatie aan te sluiten. Bovendien zal de kandidaat-ondernemer een vergoeding kunnen ontvangen, bovenop de werkloosheidsuitkering. De reglementering met betrekking tot erkenningscriteria voor de activiteitencoöperaties zal gebeuren door de Gewesten.

Het engagement uit het Samenwerkingsakkoord 2005-2008, ondersteuning gedurende het eerste jaar van minimum één activiteitencoöperatie per provincie, blijft uiteraard verder gelden. Het afgelopen jaar is er in Brussel een activiteitencoöperatie bijgekomen die door de staatssecretaris wordt ondersteund tijdens het opstartjaar. Ook in Vlaams-Brabant staat een initiatief in de steigers.

2. Buurt- en Nabijheidsdiensten

2007 wordt het jaar van de waarheid voor de Buurt- en Nabijheidsdiensten. Op 1 januari gaan de respectievelijke decreten in voege die deze diensten inbedden in de structuren van de regio's. Begin 2006 werden de voorstellen van decreet afgetoetst bij de sector en vervijnd. Ondertussen zorgden de deelstaten voor een verlenging van de financiering van de projecten, mede dankzij de federale middelen van het samenwerkingsakkoord. Dit jaar zal opnieuw een bedrag van € 2.000.000 via het SAME ter beschikking worden gesteld van de deelstaten om Buurt- en Nabijheidsdiensten te ondersteunen.

De decreten inzake buurt- en nabijheidsdiensten vormen eveneens een grond voor de erkenning van deze diensten binnen de SINE-maatregel.

3. Ervaringsdeskundigen in armoede en sociale uitsluiting

Ervaringsdeskundigen in armoede en sociale uitsluiting zijn er in geslaagd hun individuele ervaring met en beleving van armoede en de daarmee gepaard gaande sociale uitsluiting via opleiding en vorming te verwerken en te verruimen naar een breder perspectief. Op basis van hun inzichten, ervaringen, nieuw aangeleerde attitudes en vaardigheden kunnen zij een brugfunctie vervullen tussen mensen die in armoede leven enerzijds en de samenleving anderzijds.

Vanuit het besef dat armoede geen individueel maar een maatschappelijk probleem is, werd op de Ministerraad van Oostende van 20 en 21 maart 2004 beslist om binnen de federale overheidsdiensten ervaringsdeskundigen in te schakelen. Niet alleen krijgen deze

seulement ces services ont affaire, directement ou indirectement, à des personnes en situation de pauvreté, mais la politique menée par chaque service influence également la problématique de la pauvreté dans son ensemble. L'objectif est que les médiateurs de terrain :

- contribuent à donner corps à la politique de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale;
- veillent à ce que la communication sur la politique menée se déroule de manière efficace vis-à-vis des personnes pauvres;
- fassent office de relais et d'interprètes pour les personnes pauvres vis-à-vis de l'administration fédérale;
- valorisent leur vécu personnel au profit d'une approche collective.

En novembre 2004, le SPP Intégration sociale fut le premier service public fédéral à lancer un projet pilote dans le cadre duquel 2 médiateurs de terrain ont été engagés.

Entre octobre 2005 et mai 2006, 16 médiateurs de terrain en formation (8 néerlandophones et 8 francophones) ont été engagés par le SPP Intégration sociale. Ces médiateurs de terrain sont encadrés pendant leur formation par des coordinateurs du projet et détachés dans les différents services publics fédéraux et organismes parastataux qui en font la demande (neuf au total).

Pour le recrutement des médiateurs de terrain néerlandophones en formation, la collaboration s'est faite avec *De Link*, pionnier et seul institut de formation du côté flamand. Du côté francophone, une formation a été mise au point en 2005 par l'*Institut Roger Guilbert*. La première année académique de cette formation a débuté en novembre 2005.

La fin de ce projet pilote est prévue pour fin 2007, lorsque la formation des médiateurs de terrain arrivera à son terme. Ils seront ensuite affectés définitivement aux services publics respectifs dans lesquels ils auront été occupés durant leur formation.

Deux institutions de recherche ont été chargées d'effectuer une évaluation intermédiaire du projet. Leur mission consiste à mettre au point un instrument d'évaluation, à spécifier le profil et la fonction des médiateurs de terrain au sein de l'administration fédérale ainsi qu'à rédiger un manuel pour l'instauration future de médiateurs de terrain au sein des services publics.

Les résultats de cette recherche seront présentés lors d'un colloque en novembre 2006.

diensten zelf rechtstreeks of onrechtstreeks te maken met mensen in armoede, maar ook beïnvloedt het beleid van elke dienst afzonderlijk de armoede-problematiek in zijn geheel. Bedoeling is dat de ervaringsdeskundigen:

- het beleid rond armoedebestrijding en sociale uitsluiting mee vorm helpen geven;
- er over waken dat de beleidscommunicatie naar de armen efficiënt verloopt;
- optreden als tussenpersoon en tolk van de armen naar de federale administratie;
- hun persoonlijke levenservaring valoriseren ten voordele van een collectieve benadering.

De POD Maatschappelijke integratie startte in november 2004 als eerste federale overhedsdienst met een pilootproject waarbij 2 ervaringsdeskundigen in dienst werden genomen.

Tussen oktober 2005 en mei 2006 werden 16 ervaringsdeskundigen in opleiding (8 Nederlandstalige en 8 Franstalige) door de POD Maatschappelijke integratie aangeworven. Deze ervaringsdeskundigen worden tijdens hun opleiding begeleid door de coördinatoren van het project en ingeschakeld in de verschillende federale overhedsdiensten en parastatale instellingen die hiervoor vragende partij zijn (negen in totaal).

Voor de rekrutering van Nederlandstalige ervaringsdeskundigen in opleiding wordt samengewerkt met *De Link*, pionier en enig opleidingsinstituut aan Vlaamse kant. Langs Franstalige kant is in 2005 een opleiding uitgewerkt door het *Institut Roger Guilbert*. Het eerste academiejaar van deze opleiding ging van start in november 2005.

Het einde van dit pilootproject is voorzien voor eind 2007, op het ogenblik dat de opleiding van de ervaringsdeskundigen is afgerond. Daarna zouden zij definitief doorstromen naar de respectieve overhedsdiensten waar zij tijdens hun opleiding zijn tewerkgesteld.

Twee onderzoeksinstellingen werden aangesproken voor een tussentijdse evaluatie van het project. Hun opdracht bestaat uit het ontwikkelen van een evaluatie-instrument en het specifiëren van het profiel en de functie van ervaringsdeskundigen binnen de federale overheid alsook het opstellen van een handleiding voor de verdere invoering van ervaringsdeskundigen in overhedsdiensten.

De resultaten van dit onderzoek zullen worden voorgesteld op een colloquium in november 2006.

B) Responsabilité sociétale des entreprises

1. Un cadre de référence commun

C'est en 2005 qu'a été jetée la base du développement et du renforcement de la responsabilité sociétale des entreprises. La Commission interdépartementale du Développement durable (CIDD) a développé un cadre de référence relatif à la responsabilité sociétale des entreprises (RSE). L'initiative a été prise dans le cadre de la compétence Economie sociale. L'élaboration du cadre de référence est la concrétisation d'un certain nombre de décisions prises lors du Conseil des ministres spécial d'Ostende les 20 et 21 mars 2004 et de l'action 31 du Plan fédéral Développement durable 2004-2008.

Pour la première fois, on s'est accordé, au niveau fédéral et en concertation avec les régions, sur la définition de la responsabilité sociétale des entreprises. A cet égard, la RSE est définie comme un processus dans le cadre duquel les entreprises tentent volontairement d'améliorer la situation sur le plan de l'entreprise et le plan social en intégrant de manière systématique et cohérente des considérations d'ordre social, environnemental et économique dans la gestion globale de l'entreprise, la concertation avec les parties prenantes de l'entreprise faisant partie intégrante de ce processus. Le cadre de référence concrétise plus avant les différentes caractéristiques de la RSE, telles que reprises dans la définition. Il aligne en outre une série de points importants à prendre en compte pour la RSE. Le cadre de référence traite également de l'importance de la RSE pour les différentes parties prenantes ainsi que du rôle des pouvoirs publics.

Ce cadre de référence ne constitue toutefois qu'un point de départ. Nous voulons tout d'abord que ce cadre de référence devienne un cadre commun porté par tous. C'est pourquoi le document a été soumis en 2006 pour consultation, d'une part aux différents conseils consultatifs fédéraux, et d'autre part à un certain nombre de parties prenantes individuelles importantes sur le plan de la RSE. Sur la base de leurs remarques, le cadre de référence a été retravaillé, avec l'aide d'un certain nombre de consultants externes. Le cadre de référence retravaillé a été approuvé par le gouvernement fédéral lors du conseil des ministres du 28 avril 2006.

2. Le plan d'action relatif à la responsabilité sociétale des entreprises

Le cadre de référence commun constituait également l'amorce du développement d'un plan d'action relatif à la responsabilité sociétale des entreprises. Un

B) Maatschappelijk verantwoord ondernemen

1. Een gemeenschappelijk referentiekader

In 2005 werd de basis gelegd voor de verdere ontwikkeling en versterking van het maatschappelijk verantwoord ondernemen. Binnen de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling (ICDO) werd een referentiekader maatschappelijk verantwoord ondernemen uitgewerkt (MVO). Het initiatief hiertoe werd genomen vanuit de beleidsbevoegdheid Sociale Economie. De uitwerking van het referentiekader is de concretisering van een aantal beslissingen genomen op de Bijzondere Ministerraad van Oostende van 20 en 21 maart 2004 en van actie 31 van het Federaal Plan Duurzame Ontwikkeling 2004-2008.

Voor het eerst wordt op federaal niveau, en in overleg met de regio's, overeenstemming bereikt over de definitie van maatschappelijk verantwoord ondernemen. Hierbij wordt mvo gedefinieerd als een proces waarbij ondernemingen vrijwillig streven naar verbetering op bedrijfs- en maatschappelijk vlak door op systematische wijze economische, milieu- en sociale overwegingen op een geïntegreerde en coherente manier in de gehele bedrijfsvoering op te nemen, waarbij overleg met stakeholders of belanghebbenden van de onderneming deel uitmaakt van dit proces. In het referentiekader worden de verschillende kenmerken van mvo, zoals deze in de definitie worden weergegeven, verder geconcretiseerd. Bovendien worden een aantal belangrijke aandachtspunten voor mvo op een rijtje gezet. Ook het belang van mvo voor de verschillende stakeholders en de rol van de overheid wordt in het referentiekader behandeld.

Dit referentiekader is echter maar een vertrekpunt. In eerste instantie willen wij dit referentiekader laten uitgroeien tot een gemeenschappelijk gedragen kader. Daarom werd het document in 2006 ter consultatie voorgelegd aan enerzijds de verschillende federale adviesraden en anderzijds een aantal belangrijke individuele stakeholders op het vlak van mvo. Op basis van hun opmerkingen werd het referentiekader herwerkt, met de hulp van een aantal externe consultants en werd het herwerkte referentiekader op de ministerraad goedgekeurd door de federale regering op 28 april 2006.

2. Het actieplan maatschappelijk verantwoord ondernemen

Het gemeenschappelijk referentiekader was tevens de aanzet van het ontwikkelen van een actieplan maatschappelijk verantwoord ondernemen. Een actieplan

plan d'action intégrant des actions et initiatives concrètes des pouvoirs publics visant à soutenir, à faciliter et à promouvoir la qualité de la RSE en Belgique.

Le contenu du plan d'action est le résultat d'une question posée aux principales parties prenantes dans le cadre de la consultation relative au cadre de référence. Lors de cette consultation, on leur a non seulement demandé ce qu'elles pensaient du projet de cadre de référence, mais on leur a également demandé quelles actions, initiatives ou instruments concrets elles jugeaient souhaitables ou nécessaires pour développer et répandre encore davantage la RSE en Belgique.

Les différentes parties prenantes ont lancé diverses propositions qui, dans certains cas, étaient même contradictoires. Les différentes propositions ont été inventoriées et deux journées de forum (le 28 avril et le 8 mai) ont été organisées, permettant aux parties prenantes de rechercher ensemble un consensus le plus large possible sur les initiatives à prendre par les pouvoirs publics. L'administration n'a pas pris position lors de ces journées de forum.

Sur la base des résultats des discussions et sur la base des activités et de l'apport du groupe de travail RSE au sein de la CIDD, un projet de plan d'action a été élaboré. Ce premier projet a été présenté le 28 juin à la Commission interdépartementale du Développement durable, qui a pris note du projet et a décidé de soumettre le projet de plan d'action aux cinq conseils consultatifs fédéraux.

Sur la base de leur apport et de l'apport des membres de la CIDD, le plan d'action prendra sa forme définitive et pourra ensuite être approuvé par la CIDD et transmis au gouvernement fédéral.

En 2007, la mission consistera à mettre en pratique les actions prévues dans le plan d'action, conformément au calendrier fixé dans ce plan. Un rôle important reviendra ici au groupe de travail RSE de la CIDD. Le lien entre la responsabilité sociétale des entreprises et le développement durable s'en trouvera renforcé à l'avenir.

2.1 Les investissements socialement responsables – l'épargne-pension

Outre les pensions légales et complémentaires, on peut également recourir à l'épargne-pension, sur base individuelle et si on a entre 18 et 65 ans, et prétendre ainsi à une réduction d'impôt. Le montant qui entre en ligne de compte pour une réduction est limité à € 800 (exercice d'imposition 2007, revenus 2006) par période imposable. Le réinvestissement des moyens collectés dans un fonds d'épargne-pension ou d'une assurance d'épargne-pension n'est actuellement pas lié aux critères ISR (ISR veut dire Investissements socialement responsables).

waarin concrete acties en initiatieven vanuit de overheid zullen worden in opgenomen tot ondersteuning, facilitering en kwaliteitsbevordering van mvo in België.

De inhoud van het actieplan vloeit voort uit een vraag die aan de belangrijkste stakeholders werd gesteld in het kader van de consultatie rond het referentiekader. In deze consultatie werd hen niet enkel gevraagd wat zij van het ontwerp van referentiekader vonden, maar werd hen ook gevraagd welke concrete acties, initiatieven of instrumenten zij wenselijk of noodzakelijk achten om mvo in België verder te ontwikkelen en verspreiden.

Vanuit de verschillende stakeholders werden diverse voorstellen gelanceerd, die in sommige gevallen zelfs tegenstrijdig waren. De verschillende voorstellen werden opgeliist en twee forumdagen (op 28 april en op 8 mei) werden georganiseerd waarbij tussen de stakeholders gezocht werd naar een zo ruim mogelijke consensus over initiatieven die de overheid zou moeten ondernemen. De overheid nam op deze forumdagen geen stelling in.

Op basis van de resultaten van de discussies en op basis van werkzaamheden en eigen inbreng van de werkgroep mvo van de ICDO werd een ontwerp van actieplan uitgewerkt. Dit eerste ontwerp werd op 28 juni op de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling gepresenteerd. Er werd nota genomen van het ontwerp en er werd beslist het ontwerp van actieplan voor te leggen aan de vijf federale adviesraden.

Op basis van hun inbreng en de inbreng van de ICDO-leden wordt het actieplan in een definitieve vorm gegozen, waarna het door de ICDO kan worden goedgekeurd en doorgestuurd worden naar de federale regering.

In 2007 zal de opdracht er uit bestaan de acties voorzien in het actieplan in praktijk om te zetten, overeenkomstig de in het actieplan voorziene timing. Hierbij is een belangrijke rol weggelegd voor de werkgroep mvo van de ICDO. De band tussen maatschappelijk verantwoord ondernemen en duurzame ontwikkeling zal hierdoor in de toekomst verder worden versterkt.

2.1. Maatschappelijk verantwoord investeren - pensioensparen

Naast het wettelijke en aanvullende pensioen kan men op individuele basis indien men tussen 18 jaar en 65 jaar is ook aan pensioensparen doen en hierbij in aanmerking komen voor een belastingsvermindering. Het bedrag dat voor vermindering in aanmerking komt is beperkt tot 800 Euro (aanslagjaar 2007, inkomsten 2006) per belastbaar tijelperk. De herbelegging van de ingezamelde middelen in een pensioenspaarfonds of een pensioenspaarverzekering is momenteel niet gekoppeld aan MVI-criteria (MVI staat voor Maatschappelijk Verantwoord Investeren).

Sans porter préjudice au système de pension tel qu'ancré dans le premier pilier (pension légale) et le deuxième pilier (fonds de pension sectoriels), la secrétaire d'État souhaite stimuler les investissements socialement responsables dans le cadre du troisième pilier de pension.

Dans le cadre de la décision du Conseil des ministres du 26 octobre 2005, il a également été décidé, outre l'approbation du projet d'arrêté royal modifiant l'AR/CIR92, dans lequel le montant qui entre en ligne de compte pour une réduction a été augmenté de 25 %, de charger un groupe de travail d'examiner la question de savoir comment augmenter les investissements durables dans le cadre du troisième pilier de pension. Ce groupe de travail se réunit sur la proposition conjointe du ministre des Finances et de la secrétaire d'État au Développement durable et finalisera ses activités probablement début 2007.

3. Labellisation

Les labels permettent au consommateur d'obtenir, au travers d'un logo appliqué sur le produit, des informations sur celui-ci, sans qu'il ne doive procéder à une 'étude' approfondie chez lui. Ainsi, le label 'commerce équitable' nous informe sur la manière dont le produit est commercialisé et sur la manière dont le prix a été composé ; le label bio donne des informations sur la méthode de production ; un label environnemental nous renseigne sur l'impact du produit ou de son mode de production sur l'environnement ; le label social donne une idée des conditions de production sur le plan des droits de l'homme ou des droits du travail, etc.

Toutefois, leur prolifération, leur grande diversité (notamment au niveau du contenu), et l'absence de contrôle externe pour certains labels sont de nature à entamer la confiance des consommateurs dans la labellisation. Les arbres cachent la forêt.

En outre, il n'existe pas encore aujourd'hui ce qu'on pourrait appeler un label durable, qui informerait le consommateur sur le produit en ce qui concerne les trois aspects différents du développement durable.

Lorsqu'il est question de production et de consommation durables, il s'agit essentiellement d'une évaluation des produits en fonction de leur durabilité écologique, sociale et économique. A cet égard, une approche de chaîne est essentielle. Une telle approche fait encore trop souvent défaut aujourd'hui, tant du côté de la production que du côté de la consommation. Généralement, il existe des approches spécifiques

Zonder afbreuk te doen aan het pensioensysteem zoals verankerd in de eerste pijler (wettelijke pensioen) en de tweede pijler (sectorale pensioenfondsen) wil de staatssecretaris in het kader van de derde pensioenpijler maatschappelijk verantwoord investeren stimuleren.

In het kader van de beslissing van de ministerraad van 26 oktober 2005 werd, samen met de goedkeuring van het ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB92, waarin het bedrag dat voor vermindering in aanmerking komt werd verhoogd met 25%, ook beslist een werkgroep te belasten met de vraag hoe in het kader van de derde pensioenpijler meer aan duurzaam beleggen kan worden gedaan. Deze werkgroep vergadert op gezamenlijk advies van de minister van Financiën en de staatssecretaris en zal zijn werkzaamheden vermoedelijk begin 2007 afronden.

3. Labelling

Labels laten de consument toe om op basis van een logo aangebracht op het product, informatie over dat product te bekomen. En dit zonder dat de consument thuis een uitgebreide 'studie' diende uit te voeren. Zo vertelt een *fair-trade* label iets over de manier waarop het product wordt verhandeld en hoe de prijsopbouw gebeurde, vertelt een bio-label iets over de productiemethode, geeft een milieulabel de impact van het product of van de productiewijze op het leefmilieu aan, geeft een sociaal label een beeld van de productieomstandigheden op vlak van mensen- of arbeidsrechten, enz....

Echter door wildgroei, de grote diversiteit (onder meer betreffende de inhoud) en het gebrek aan externe controle bij een deel van labels dreigen consumenten hun vertrouwen in labelling te verliezen. Zij zien door de bomen het bos niet meer.

Bovendien bestaat er tot op heden niet zoiets als een duurzaamheidslabel, dat de consument informatie verschafft over het product op de drie verschillende aspecten van duurzame ontwikkeling.

Duurzame productie en consumptie gaan in essentie over de beoordeling van producten op hun ecologische, sociale en economische duurzaamheidshalte. Een ketenbenadering is hierbij essentieel. Dit gebeurt tot op heden te weinig. Zowel aan de productiezijde als aan de consumptiezijde. Veelal zijn er wel afzonderlijke benaderingen (enkel milieugericht, enkel sociaal gericht, e.a.), waaruit ook afzonderlijke initiatieven

(axées exclusivement sur l'environnement, sur le social, etc.), donnant lieu à des initiatives isolées. Au niveau des labels, nous avons par exemple l'Ecolabel européen, le label social belge, le label Max Havelaar, etc. Il nous manque cependant une approche intégrée permettant au consommateur de choisir un produit qui a par exemple été fabriqué de manière écologique et en même temps dans des conditions sociales acceptables.

La complexité de l'objectif précité fait qu'il vaut mieux procéder par étapes et qu'il faut en même temps renforcer et développer davantage les labels existants valables. Aujourd'hui, il existe en Belgique deux labels publics, basés sur une approche de chaîne et sur un monitorage indépendant des critères préconisés. Le label de promotion d'une production socialement responsable relève de la compétence de la secrétaire d'État à l'Economie sociale, alors que l'Ecolabel relève de la compétence du ministre de l'Environnement. A ce jour, ces deux labels connaissent un succès modéré. Cette situation est due à de nombreux facteurs qui sont souvent liés à la problématique de la labellisation en tant que telle. Sans vouloir aborder en détail les conditions de base d'un bon label, il est clair que beaucoup d'énergie, de temps et de moyens sont nécessaires pour garantir le succès d'un label.

Fin 2006, le ministre ayant l'Environnement dans ses compétences ainsi que la secrétaire d'État au Développement durable et à l'Economie sociale sont parvenus à un accord sur la création d'une fondation indépendante, responsable de l'opérationnalisation tant du label social que de l'écolabel. Les deux ministres prévoiront également les moyens nécessaires à cet effet dans leur budget. La fondation assumera la coordination de tous les aspects pertinents concernant la labellisation et les procédures de labellisation, en centralisant, en rendant accessibles et en fournissant des informations claires et transparentes en la matière ; en menant et en encourageant les recherches et études ; en donnant des conseils - soit de sa propre initiative, soit sur demande - sur des questions apparentées pertinentes, en se concertant et éventuellement en collaborant avec des organisations belges et internationales ayant un objectif similaire ou apparenté, en menant des activités de promotion, etc. La fondation se focalisera tout d'abord sur le label social belge et l'écolabel en Belgique. La fondation doit devenir à terme l'interlocuteur privilégié en matière de labellisation et de tout ce qui s'y rapporte.

volgen. Op labelniveau zien we hier bijvoorbeeld het Europees Eco-label, het Belgische sociaal label, het Max Havelaar label, e.a. Er is evenwel te weinig een geïntegreerde benadering waarbij de consument kan kiezen voor een product dat bijvoorbeeld én milieuvriendelijk, én onder sociaal aanvaardbare omstandigheden werd geproduceerd.

De complexiteit van bovenstaande doelstelling zorgt ervoor dat er best in stappen wordt gewerkt, en dat dit hand in hand gaat met de verdere versterking en ontwikkeling van de bestaande kwaliteitsvolle labels. Vandaag de dag bestaan er in België twee overheidslabels, die uitgaan van een ketenbenadering en een onafhankelijke monitoring van de vooropgestelde criteria. Het label ter bevordering van een sociaal verantwoorde productie behoort tot de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Sociale Economie, terwijl het Eco-label tot de bevoegdheid behoort van de minister van Leefmilieu. Beide labels kennen tot op heden een matig succes. Dit is aan heel wat factoren toe te schrijven, die veelal samenhangen met de problematiek van labelling op zich. Zonder in detail in te gaan op de basisvoorwaarden van een goed label, is het duidelijk dat er heel wat energie, tijd en middelen moeten gestopt worden in het laten slagen van een label.

Eind 2006 kwamen de minister bevoegd voor Leefmilieu en de staatssecretaris bevoegd voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie tot een akkoord over de oprichting van een onafhankelijke stichting, die de operationalisering van zowel het sociaal als het eco-label onder zijn verantwoordelijkheid krijgt. Beide ministers zullen hiervoor in hun budget ook de nodige middelen voorzien. De stichting zal instaan voor de coördinatie van alle relevante aspecten aangaande labelling en labellingprocedures door het centraliseren, toegankelijk maken en verstrekken van eenduidige en transparante informatie daaromtrent; door het voeren of bevorderen van onderzoek en studies; door het verlenen van advies - hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek - aangaande relevante aanverwante aangelegenheden; door het overleg en eventuele samenwerking met Belgische en internationale organisaties met soortgelijk of aanverwant doel; door het voeren van promotieactiviteiten, e.a. In eerste instantie zal de stichting zich focussen op het Belgisch sociaal label en het Eco-label in België. De stichting moet op termijn het aanspreekpunt worden rond labelling en alles wat daarmee te maken heeft.

4. Fonds Stade Ouvert

C'est en 2006 qu'a été créé, sur l'initiative de la secrétaire d'État, le Fonds Stade Ouvert (FSO), sous la houlette de la Fondation Roi Baudouin. Dans le but de soutenir les clubs de football de première et de deuxième divisions dans leur parcours vers une responsabilité sociale, un appel à projets a été lancé fin avril 2006. Ces clubs, en collaboration avec un ou plusieurs partenaires locaux, pouvaient y souscrire avec des projets à plus-value sociale. Les réponses ont dépassé de loin les espérances. En effet, 16 clubs ont introduit au total 26 propositions de projets, couvrant un large éventail d'initiatives et de domaines d'action, allant de la désignation d'un coordinateur stade ouvert ou community manager, à l'intervention de joueurs dans des actions de prévention et de sensibilisation, en passant par des propositions de projets d'apprentissage d'aptitudes et d'attitudes pour accompagner les jeunes demandeurs d'emploi dans leur recherche d'un travail. Ce succès remporté lors du premier appel à projets traduit l'élan apporté par le projet Stade Ouvert. Cet élan est le fruit des nombreux efforts fournis par le Fonds Stade Ouvert, géré par la Fondation Roi Baudouin, au cours de la phase de préparation. Beaucoup d'énergie a notamment été investie dans l'information et les explications fournies aux clubs. En définitive, un jury indépendant a sélectionné 12 projets proposés par 9 clubs.

S'inspirant de l'exemple de la Football Foundation (Royaume-Uni) et de la Stichting Meer Dan Voetbal (Pays-Bas) - des organisations sœurs à l'étranger -, la secrétaire d'État ambitionne pour le FSO de franchir une étape de croissance en 2007. Cela signifie qu'en 2007, le FSO garantira au moins un appel à projets équivalent à celui de 2006. En fonction des moyens disponibles, pour lesquels divers partenaires publics et privés potentiels seront contactés, on souhaite investir dans la fonction de point d'appui du FSO, dans l'aspect communication de l'initiative Stade Ouvert, dans le suivi et le contrôle du projet ainsi que dans la concertation et la formation.

En d'autres termes plus généraux, on préconise donc une augmentation de la qualité et de la portée des activités du FSO et des clubs concernés.

C. Synergie

1. Fonds fédéral de l'économie sociale et durable

Par le biais du Fonds de l'économie sociale et durable, le grand public a eu l'occasion, en mai 2003, d'acquérir des obligations de ce fonds d'une valeur

4. Open Stadion Fonds

In 2006 ging op initiatief van de staatssecretaris het Open Stadion Fonds (OSF), beheerd door de Koning Boudewijnstichting, van start. Met het opzet voetbalclubs uit eerste en tweede klasse te ondersteunen op hun weg naar het maatschappelijk verantwoord ondernemerschap, werd einde april 2006 een projectoproep gelanceerd, waarop deze clubs, in samenwerking met één of meerdere lokale partners konden intekenen met projecten met maatschappelijke meerwaarde. De respons lag ver boven de verwachtingen. Meer bepaald dienden 16 clubs in totaal 26 projectvoorstellingen in. Deze bestreken een brede waaier aan initiatieven en actieterreinen, gaande van het aanstellen van een open stadioncoördinator of community manager, over projectvoorstellingen die vaardigheden en attitudes bijbrengen om jonge werkzoekenden te begeleiden op hun zoektocht naar werk, tot het inschakelen van spelers in preventie- en sensibiliseringssactiviteiten. Deze succesvolle respons op de eerste projectoproep is een uiting van het elan dat het Open Stadionproject heeft. Dit elan is de vrucht van de vele inspanningen die het Open Stadion Fonds, beheerd door de Koning Boudewijnstichting, leverde in de voorbereidende fase. In het bijzonder werd veel energie geïnvesteerd in de duiding en informatie aan de clubs. Uiteindelijk selecteerde een onafhankelijke jury 12 projecten van 9 clubs.

Zich spiegelend aan het voorbeeld van de buitenlandse zusterorganisaties Football Foundation (VK) en de Stichting Meer Dan Voetbal (NL), is het de ambitie van de staatssecretaris om het OSF in 2007 een groei-stap te laten zetten. Dit betekent dat het OSF in 2007 minstens zal instaan voor een gelijkaardige projectoproep als in 2006. Afhankelijk van de beschikbare middelen, waarvoor diverse potentiële publieke en private partners worden benaderd, wordt een investering in de steunpunctfunctie van het OSF, in het communicatie-aspect van het Open Stadionverhaal, in projectopvolging- en inspectie en in overleg en vorming geviseerd.

In algemene termen wordt met andere woorden een verhoging van de kwaliteit en het bereik van de werkzaamheden van het OSF en van de betrokken clubs vooropgesteld.

C. Synergie

1. Kringloopfonds

Via het Kringloopfonds kreeg het brede publiek in mei 2003 de kans kringloopobligaties met een maximale waarde van € 500 per stuk aan te kopen, waarbij

maximale de € 500 pièce, assorties d'un taux d'intérêt nominal de 3,125 % garanti par l'État. En outre, les particulier-investisseurs pouvaient bénéficier d'un avantage fiscal de l'ordre de 5 % maximum du capital investi, à condition de conserver l'investissement pendant 5 ans. L'avantage fiscal est limité à € 250 par contribuable. En moins de rien, € 75 millions ont ainsi été collectés.

Le fonds de l'économie sociale et durable a pour objectif d'investir au moins 70 % des moyens collectés (soit € 52,5 millions) dans l'économie sociale et durable. Le solde (au maximum 30 %) est investi de manière sociétalement responsable.

Au cours du premier semestre de 2006, le Fonds de l'économie sociale et durable avait déjà investi 9,44 millions d'euros dans l'économie sociale et durable, soit pratiquement trois fois plus qu'au premier semestre de 2005. Au total, un montant de 6,5 millions d'euros a été investi en 2005 et un montant de 6,4 millions d'euros en 2004. Le Fonds de l'économie sociale et durable a ainsi déjà soutenu 140 entreprises de l'économie sociale et durable.

L'argent du Fonds de l'économie sociale et durable est principalement investi dans le secteur de l'économie sociale (66%), comme les entreprises d'insertion, les projets de formation en alternance et les centres d'entreprises pour l'économie sociale. 23 % sont consacrés aux entreprises durables qui ont une vision intégrale sur l'économique, le social et l'environnement, et qui font donc le lien entre l'économie sociale et l'économie régulière. Les 11 % restants sont affectés au microcrédit dans le Sud.

Fin 2005, le portefeuille de crédit du Fonds de l'économie sociale et durable se composait principalement de crédits d'investissement (46%) et de crédits hypothécaires (26%). Le portefeuille se compose par ailleurs de participations au capital (15%), de prêts subordonnés (8%) et de fonds de roulement (5%).

Le fait que le Fonds n'avait pas encore trouvé tout à fait son rythme de croisière en 2004 et 2005 s'expliquait notamment par la lenteur avec laquelle le fonds a été lancé (conclusion d'un contrat de gestion, etc.), le manque de personnel, le manque de notoriété du fonds, etc. Ces problèmes ont été en partie résolus au cours de l'année 2005. Cela a clairement porté ses fruits en 2006, le Fonds de l'économie sociale et durable pouvant dorénavant jouer pleinement son rôle, un rôle qui sera encore renforcé en 2007. Même si l'ambition d'investir 70 % (soit 52,5 millions d'euros) des moyens dans l'économie sociale et durable d'ici la fin du troisième exercice (2006) ne sera probablement pas réalisée, on n'en sera pas loin et l'objectif pourra être

een nominale rente van 3,125% door de overheid werd gegarandeerd. Daarbovenop konden de beleggers ook nog eens van een fiscaal voordeel genieten. Dit bedraagt maximaal 5% van het belegde kapitaal, op voorwaarde dat de belegging gedurende 5 jaar wordt gehouden. Het fiscale voordeel is begrensd tot maximaal € 250 per belastingplichtige. In geen tijd werd € 75 miljoen ingezameld.

De doelstelling van het kringloopfonds bestaat er in om minimaal 70% van de opgehaalde middelen (dus € 52,5 miljoen) te investeren in sociale en duurzame economie. De overige middelen (maximaal 30%) worden op een maatschappelijk verantwoorde wijze belegd.

In de eerste helft van 2006 investeerde het Kringloopfonds al 9,44 miljoen euro in duurzame en sociale economie. Dit is bijna een verdrievoudiging tegenover de eerste jaarhelft van 2005. In totaal werd een bedrag van 6,5 miljoen euro geïnvesteerd in 2005 en 6,4 miljoen euro in 2004. Het Kringloopfonds ondersteunde zo al 140 ondernemingen in de sociale en duurzame economie.

Het geld van het Kringloopfonds gaat voornamelijk naar de sector van de sociale economie (66%), zoals inschakelingbedrijven, leerwerkprojecten en bedrijfencentra voor sociale economie. 23% gaat naar duurzame bedrijven die een integrale visie hebben op het economische, het sociale en het milieu, en zo de verbinding maken tussen de sociale en reguliere economie. De overige 11% gaat naar microfinanciering in het zuiden.

De kredietportefeuille van het Kringloopfonds bestond einde 2005 voornamelijk uit investeringskrediet (46%) en hypothecair krediet (26%). De portefeuille bestaat verder uit kapitaalparticipatie (15%), achtergestelde leningen (8%) en bedrijfskapitaal (5%).

Dat het fonds nog niet volledig op kruissnelheid zat in 2004 en 2005 had onder meer te maken met de trage opstart van het fonds (het afsluiten van een beheerscontract, e.a.), het ontbreken van personeel, te weinig naambekendheid van het fonds, e.a. ... Aan een deel van deze problemen werd in de loop van 2005 een antwoord geboden. Dit werpt in 2006 duidelijk zijn vruchten af waardoor het Kringloopfonds nu volop zijn rol kan spelen en dit nog sterker zal kunnen doen in 2007. Hoewel de vooropgestelde ambitie van 70% (of 52,5 miljoen euro) van de middelen tegen het einde van het derde boekjaar (2006) geïnvesteerd te zien in de sociale en duurzame economie, waarschijnlijk niet zal gehaald worden, zal deze toch sterk worden benaderd

atteint d'ici la fin du quatrième exercice. Le Fonds de l'économie sociale et durable contribue ainsi à la poursuite de la croissance et de la professionnalisation de l'économie sociale et durable.

2. Structure d'appui marchés publics durables

Les nouvelles directives européennes ont été récemment transposées dans une nouvelle législation belge relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services. Les nouvelles possibilités concernant l'intégration de critères de durabilité, reprises dans les directives européennes, ont également été transposées au sens large dans la législation belge. Dès lors, un certain nombre de possibilités qui existaient déjà par le passé dans la législation belge ont été maintenues et une série de nouvelles possibilités ont d'autre part été ajoutées. Ainsi, en vertu de la nouvelle législation, il est par exemple possible de résERVER, dans le respect des principes du Traité instituant la Communauté européenne, l'accès à la procédure de passation à des ateliers protégés ou d'en résERVER l'exécution dans le cadre de programmes d'emplois protégés lorsque la majorité des travailleurs concernés sont des personnes handicapées qui, en raison de la nature ou de la gravité de leurs déficiences, ne peuvent exercer une activité professionnelle dans des conditions normales, et ce même au-delà des seuils européens. Par ailleurs, dans la phase d'attribution, il est également possible de tenir compte non seulement de considérations économiques mais également de considérations d'ordre environnemental et social. En outre, dans le cadre des conditions d'exécution, il peut être tenu compte d'objectifs tels que la mise en œuvre de formations professionnelles pour les chômeurs et les jeunes ; la promotion de la politique de l'égalité des chances par rapport à l'emploi des personnes qui ne sont pas suffisamment intégrées dans le circuit professionnel ; la lutte contre le chômage ; l'obligation de respecter, en substance, les dispositions des conventions fondamentales de l'Organisation internationale du Travail, dans l'hypothèse où celles-ci n'auraient pas déjà été mises en œuvre dans le droit national du pays de production ; la protection de l'environnement, etc.

Les marchés publics deviennent dès lors un instrument de plus en plus important dans le cadre de la promotion de l'économie plurielle et permettent aux pouvoirs publics d'assurer, par le biais de leur politique d'achats, une fonction d'exemple vis-à-vis de la société. Intégrer explicitement le développement durable comme une des références de base devant être prises en compte dans les marchés publics est dès lors important.

en tegen het einde van het vierde boekjaar mogelijk zijn. Hierdoor draagt het Kringloopfonds bij aan de verdere groei en professionalisering van de sociale en duurzame economie.

2. Steunpunt duurzame overheidsopdrachten

De nieuwe Europese richtlijnen werden recentelijk omgezet in een nieuwe Belgische wetgeving aangaande overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten. De nieuwe mogelijkheden aangaande de integratie van duurzaamheidscriteria in de Europese richtlijnen werden ook in de Belgische wetgeving in de brede zin vertaald. Hierdoor zijn een aantal mogelijkheden die in het verleden reeds bestonden in de Belgische wetgeving behouden en werden anderzijds een aantal nieuwe mogelijkheden toegevoegd. Zo is het in de nieuwe wetgeving bijvoorbeeld mogelijk om, overeenkomstig de beginselen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, de toegang tot de gunningprocedure te reserveren voor sociale werkplaatsen of de uitvoering ervan te reserveren in het kader van programma's voor beschermde arbeid indien de meerderheid van de betrokken werknemers personen met een handicap zijn die wegens de aard of de ernst van hun handicap geen beroepsactiviteit in normale omstandigheden kunnen uitoefenen, dit ook boven de Europese drempelbedragen. Ook kunnen in de gunningsfase naast economische ook milieu- en sociale overwegingen worden meegenomen en kan bovendien in het kader van de uitvoeringsvoorraarden rekening worden gehouden met doelstellingen zoals het verstrekken van beroepsopleidingen aan werklozen en jongeren; het bevorderen van het gelijke kansenbeleid inzake de arbeidsparticipatie van onvoldoende in het arbeidsproces geïntegreerde personen; de strijd tegen de werkloosheid; de verplichting om, in hoofdzaak, de bepalingen van de basisconventies van de Internationale Arbeidsorganisatie na te leven, in de veronderstelling dat die niet reeds worden toegepast in het nationale recht van het land waar de productie plaatsvindt; de bescherming van het leefmilieu, e.a.

Overheidsopdrachten worden hierdoor een steeds belangrijker instrument in het kader van de bevordering van een meerwaardeneconomie en laten de overheid toe door middel van haar eigen aankoopbeleid een voorbeeldfunctie naar de maatschappij toe te vervullen. Duurzame ontwikkeling uitdrukkelijk opnemen als één van de basisreferenties waarmee in overheidsopdrachten rekening moet worden gehouden is dus belangrijk.

A présent que la législation peut enfin entrer en vigueur, il importe de promouvoir autant que possible cette durabilisation des marchés publics en tenant compte de l'économie sociale et de l'économie plurielle en général. A cet effet, tant les services d'achats que les entreprises d'économie sociale (et que d'autres entreprises socialement responsables) doivent être bien informés et soutenus. La cellule d'économie sociale du SPP Intégration sociale a mis sur pied une collaboration avec le SPP Développement durable et le SPF Environnement afin de créer une structure d'appui marchés publics durables. Outre la promotion de la consommation publique durable, cette structure d'appui fournira également une assistance en matière de marchés publics et informera les entreprises RSE sur les marchés publics durables.

La structure d'appui utilisera à cet effet un site Internet convivial et mis à jour. Des formulaires standard seront également mis à disposition, un manuel sur les 'achats durables' sera rédigé et la base juridique relative aux marchés publics durables sera concrétisée plus avant. Là où cela s'avère possible, la structure d'appui collaborera au maximum avec d'autres services publics en ce qui concerne les marchés publics.

3. Consultation et concertation

Actuellement, la concertation en matière d'économie plurielle se fait par le biais de plusieurs canaux. En l'occurrence, nous opérons une distinction entre la concertation entre pouvoirs publics et la concertation avec la société civile.

3.1. La concertation entre pouvoirs publics

La concertation est un mot clé dans l'accord de coopération. Sans concertation, il est impossible de réaliser les objectifs préconisés dans cet accord.

La concertation entre les différents ministres fédéraux et régionaux concernés et entre les administrations concernées est solidement établie. Dans l'ACEP 2005-2008, les différents organes de concertation, qui développent tous une dynamique puissante, ont d'ailleurs fait l'objet d'un ancrage structurel : dans ces domaines, la concertation est donc bien réglée sur le plan structurel.

Nu de wetgeving eindelijk in voege kan treden, komt het er op aan die verduurzaming van de overheidsopdrachten zo veel mogelijk ingang te laten vinden en hierbij rekening te houden met sociale economie en meerwaardeneconomie in het algemeen. Hiertoe dienen zowel de aankoopdiensten, als de sociale economieondernemingen (als andere maatschappelijk verantwoorde ondernemingen) goed te worden geïnformeerd en bijgestaan. De cel sociale economie van de POD Maatschappelijke Integratie heeft een samenwerking op touw gezet met de POD Duurzame Ontwikkeling en de FOD leefmilieu teneinde een steunpunt duurzame overheidsopdrachten op te richten. Dit steunpunt zal naast het bevorderen van duurzame overheidsconsumptie ook sociale economie-actoren bijstaan en wegwijs maken in overheidsopdrachten alsook mvo-bedrijven informeren rond duurzame overheidsopdrachten.

Het steunpunt zal hiertoe gebruik maken van een gebruiksvriendelijke en geüpdate website. Ook zullen standaardformulieren ter beschikking worden gesteld, zal een handleiding 'duurzame aankopen' worden uitgewerkt en zal de juridische onderbouw rond duurzame overheidsopdrachten verder vorm worden gegeven. Daar waar mogelijk zal het steunpunt samenwerken met andere overheidsdiensten m.b.t. overheidsopdrachten.

3. Consultatie en overleg:

Het overleg inzake meerwaardeneconomie gebeurt momenteel via meerdere kanalen. Hier wordt een onderscheid gemaakt tussen het overleg onder overheden en overleg met het maatschappelijk middenveld.

3.1. Het overleg onder overheden

Overleg is een kernwoord binnen het samenwerkingsakkoord. Zonder overleg kunnen de doelstellingen die in het SAME worden vooropgesteld niet bereikt worden.

Het overleg tussen de verschillende betrokken federale en regionale ministers en tussen de betrokken administraties is sterk uitgebouwd. Met het SAME 2005-2008 kregen de verschillende overlegorganen, die allen een sterke dynamiek ontwikkelen, trouwens een structurele verankering: het overleg zit dus op deze domeinen structureel goed.

3.2. La concertation avec la société civile

L'arrêté royal instituant le Conseil fédéral de l'Economie plurielle (CFEP) a été approuvé par le gouvernement et soumis à l'avis du Conseil d'État. On s'attend à ce que le CFEP puisse démarrer ses activités début 2007.

Le Conseil fédéral de l'Economie plurielle aura principalement une fonction consultative quant à la politique fédérale en matière d'économie plurielle, comprenant tant la préparation et la mise en oeuvre que l'évaluation. A cet effet, le Conseil pourra faire appel à l'expertise et à la collaboration de tiers et mettre sur pied des groupes de travail. Le Conseil exercera sa fonction consultative à la demande des pouvoirs publics ainsi que de sa propre initiative. Dans le cadre de cette compétence consultative, le Conseil pourra également proposer des études relatives à tous les domaines se rapportant à l'économie plurielle.

Le Conseil sera par ailleurs un forum permettant d'échanger des idées sur l'économie plurielle.

4. Communication : élargir et approfondir l'assise sociétale

4.1. Communication

En vue de redresser et de renforcer l'image de l'économie sociale, un bureau de communication a été chargé de rédiger une note de travail «Communication stratégique sur l'Economie sociale». Cette note se fonde notamment sur des interviews en profondeur avec des figures clés du secteur de l'économie sociale et a été présentée aux régions et au secteur.

Le CFEP sera chargé de mener des discussions - en partant de ce document - sur l'opportunité d'éventuels partenariats entre le secteur, les entités fédérées et les acteurs du circuit économique régulier, permettant d'unir les forces et de donner au secteur de l'économie sociale le rayonnement qu'il mérite, c'est-à-dire une place centrale, bien visible dans notre spectre social et économique.

4.2. Semaine de l'économie sociale

En mars 2007, la Semaine de l'Economie sociale connaîtra sa quatrième édition. Cette formule, où des ambassadeurs de l'économie sociale font la promotion du secteur dans toutes ses facettes, est particulièrement appréciée, tant du secteur et des médias que du grand public. A l'instar de l'édition 2006, l'édition 2007

3.2. Het overleg met maatschappelijk middenveld

Het Koninklijk besluit tot oprichting van de Federale Raad voor de Meerwaardeneconomie (FRME) werd door de regering goedgekeurd en voor advies aan de Raad van State overgemaakt. Verwacht wordt dat de FRME begin 2007 zijn werkzaamheden zal kunnen aanvatten.

De Federale Raad Meerwaardeneconomie zal vooral een adviesverlenende functie hebben met betrekking tot het federale beleid meerwaardeneconomie, waaronder zowel de voorbereiding, de implementatie als de evaluatie ervan wordt begrepen. De Raad zal hier toe beroep kunnen doen op de expertise en medewerking van derden, en werkgroepen kunnen instellen. De Raad zal haar adviesverlenende functie uitoefenen op vraag van de overheid, alsook op eigen initiatief. De Raad kan in die adviesverlenende hoedanigheid ook onderzoek voorstellen op alle domeinen die verband houden met meerwaardeneconomie.

Daarnaast zal de Raad tevens een forum zijn waarvan gedachten kan worden gewisseld over meerwaarde-neconomie.

4. Communicatie: het maatschappelijk draagvlak verbreden en verdiepen

4.1. Communicatie

Met het oog op een bijsturing en versterking van het imago van de sociale economie werd opdracht gegeven aan een communicatiebureau om de werknota «Strategische Communicatie voor de Sociale Economie» op te stellen. Deze nota is gebaseerd op onder andere diepte-interviews met sleutelfiguren uit de sector van de sociale economie en werd voorgesteld aan de gewesten en aan de sector.

Aan de FRME zal gevraagd worden om - vertrekend van dit document - de discussie te voeren over de opportuniteit van mogelijke partnerschappen tussen respectievelijk sector, deelregio's en actieve actoren uit het regulier economisch circuit, om te komen tot een bundeling van de krachten en de sector van de sociale economie de uitstraling te geven waar ze recht op heeft, zijnde een duidelijke, centrale plaats in ons sociaal en economisch spectrum.

4.2. Week van de Sociale Economie

In maart 2007 zal de Week van de Sociale Economie haar vierde editie ingaan. Deze formule, waarbij Ambassadeurs van de Sociale Economie de sector in zijn vele facetten promoten, wordt bijzonder gesmaakt, zowel door de sector, de media als het grote publiek. Net als de editie 2006 zal ook editie 2007 in

sera, elle aussi, préparée en concertation avec les régions et le secteur. Cette collaboration garantit un rayonnement encore plus large au secteur. En 2007, cinq thèmes seront à nouveau mis en lumière, à savoir :

- économie sociale et énergie
- économie sociale et gastronomie
- économie sociale et mode
- économie sociale et loisirs
- économie sociale et transport.

4.3. Ambassadeurs

Le projet «Ambassadeurs de l'Economie sociale» est une initiative de promotion particulièrement réussie. Après un appel public, cinq organisations/initiatives exemplaires du secteur de l'économie sociale sont proposées par un jury au titre d'Ambassadeurs pour un thème fixé préalablement. Les cinq Ambassadeurs (pour 2006, il s'agit de Rcycl, Mobiel, CF2M, Isis et La Lorraine) font la promotion du secteur pendant un an et véhiculent les valeurs de l'économie sociale. Les Ambassadeurs 2007 seront à nouveau choisis sur la base d'un dossier de candidature. Chaque Ambassadeur reçoit un montant de € 15.000 pour pouvoir assumer son mandat.

La proclamation des cinq Ambassadeurs aura lieu lors de l'ouverture de la Semaine de l'Economie sociale (mars 2007). Cette formule à succès sera, elle aussi, réitérée chaque année.

4.4. Site Internet

Le site Internet de l'administration est un des outils les plus importants pour diffuser vers le public cible des informations sur la politique menée en matière d'économie sociale. Outre de nombreuses informations spécifiques sur la matière en question et sur la politique y afférente, le site Internet contient une base de données reprenant toutes les mesures de soutien relatives à l'économie sociale. On vise à développer, à l'avenir, le site Internet en instrument à part entière de l'e-government.

4.5. Salons et journée entreprises ouvertes

On vise à mettre en exergue le secteur de l'économie sociale lors de salons et lors des journées «Entreprises ouvertes». La présence aux salons est d'une importance capitale pour le secteur de l'économie sociale. Cela permet très concrètement de mettre sur pied des associations avec des partenaires du circuit économique normal. Le secteur lui-même demande aux pouvoirs publics de jouer, à cet égard, un rôle actif de soutien.

samenspraak met de gewesten en de sector worden voorbereid. Deze samenwerking maakt een nog bredere uitstraling van de sector mogelijk. Voor 2007 zullen opnieuw vijf thema's worden belicht, met name:

- sociale economie en energie
- sociale economie en gastronomie
- sociale economie en mode
- sociale economie en vrije tijd
- sociale economie en vervoer

4.3.Ambassadeurs

Het project «Ambassadeurs van de Sociale Economie» is een zeer geslaagd promotie-initiatief. Na een publieke oproep worden vijf voorbeeldige organisaties/initiatieven uit de sector van de sociale economie door een jury voorgedragen als Ambassadeur in een vooraf bepaald thema. De vijf Ambassadeurs (voor 2006 zijn dit: Rcycl, Mobiel, CF2M, Isis en La Lorraine) promoten gedurende een heel jaar de sector en dragen de waarden van de sociale economie uit. De Ambassadeurs 2007 worden opnieuw gekozen op basis van een kandidaatsdossier. Elke Ambassadeur ontvangt om zijn ambassadeurschap te kunnen dragen € 15.000.

De bekendmaking van de vijf Ambassadeurs gebeurt bij de start van de Week van de Sociale Economie (maart 2007). Ook deze succesformule wordt dit jaar herhaald.

4.4. Website

De website van de administratie is één van de belangrijkste middelen om beleidsinformatie m.b.t. het beleid inzake sociale economie te verspreiden naar het doelpubliek. De website bevat, naast heel wat specifieke informatie over de materie en het beleid inzake sociale economie, ook een databank die alle steunmaatregelen i.v.m. sociale economie weergeeft. Naar de toekomst toe beoogt men de website uit te bouwen tot een volwaardig instrument voor e-government.

4.5. Vakbeurzen en Open bedrijvendag

Er wordt naar gestreefd de sector van de sociale economie in de kijker te kunnen zetten op vakbeurzen en tijdens de «Open Bedrijvendagen». Aanwezigheid op vakbeurzen is voor de sector van de sociale economie van cruciaal belang. Hier kunnen zeer concreet samenwerkingsverbanden met partners uit het normaal economisch circuit worden uitgebouwd. De sector zelf vraagt de overheden om hierin een actieve ondersteunende rol te spelen.

5. Politique de subventionnement

La politique de subventionnement est axée sur le soutien de projets d'économie sociale d'une part (les subventionnements de projets thématiques) et sur le soutien du processus de production et de gestion dans les entreprises d'économie sociale et l'introduction de la responsabilité sociétale dans ce qu'on appelle les petites et moyennes entreprises classiques d'autre part (la prime plus).

Pour la secrétaire d'État, il est extrêmement important de mener une politique de subventionnement claire et transparente. Pour y parvenir, il faut une procédure précise et accessible, il faut utiliser des critères objectifs et connus à l'avance et mener une politique de communication cohérente en la matière.

5.1 Subventionnement de projets thématiques

Ces subsides soutiennent des projets ou des actions faisant partie des priorités politiques de l'économie plurielle. Le domaine de l'économie plurielle repose sur deux piliers : le secteur de l'économie sociale et le domaine de la responsabilité sociétale des entreprises. La préférence va à des projets concrets, délimités en termes d'approche et de durée et présentant une plus-value sociétale manifeste.

Les subsides octroyés sont des subsides thématiques. Chaque année, 5 thèmes sont mis en lumière, notamment par la désignation des Ambassadeurs de l'économie sociale et la semaine de l'économie sociale. Ces thèmes sont choisis parce qu'ils représentent des secteurs porteurs d'une plus-value certaine, des secteurs en développement ou des secteurs que la secrétaire d'État souhaite mettre en lumière. En 2006, les thèmes suivants avaient été mis en avant :

- Environnement & Travail
- Emploi sur mesure
- Recyclage et réutilisation
- Entreprendre ensemble
- Cohésion sociale.

Les projets sont évalués à l'aide de critères fixés et communiqués à l'avance. Les principaux critères d'évaluation ont trait au fait que les projets présentés doivent naturellement s'articuler autour des principes de l'économie sociale, qu'ils apportent une touche créative et innovante en ce qui concerne les thèmes spécifiques, qu'ils sont viables financièrement à l'issue de la période de subventionnement et peuvent avoir une fonction de levier ou d'exemple sur le terrain (générant un effet multiplicateur).

5. Subsidiebeleid

Het subsidiebeleid richt zich op de ondersteuning van sociale economieprojecten enerzijds (de thematische projectsubsidies) en op de ondersteuning van het productie- en beheersproces bij sociale economieondernemingen en het introduceren van het maatschappelijk verantwoord ondernemen bij de zogeheten klassieke kleine en middelgrote ondernemingen anderzijds (de pluspremie).

Voor de staatssecretaris is het van uiterst belang om een duidelijk en transparant subsidiebeleid te voeren. Dit wordt bereikt door een eenduidige en toegankelijke procedure, het hanteren van objectieve en op voorhand gekende criteria en het voeren van een consistent communicatiebeleid hierover.

5.1 De thematische projectsubsidies

Met deze subsidies worden projecten of acties gesubsidieerd die binnen de beleidsprioriteiten van de meerwaardeneconomie vallen. Het domein van de meerwaardeneconomie rust op twee pijlers: de sector van de sociale economie en het domein van het maatschappelijk verantwoord ondernemen. De voorkeur gaat uit naar concrete projecten, afgebakend in aanpak en tijd en met een duidelijke maatschappelijke meerwaarde.

De toegekende subsidies zijn thematische subsidies. Elk jaar worden 5 thema's in de verf gezet, onder meer via de aanstelling van de Ambassadeurs van de sociale economie en de week van de sociale economie. Deze thema's worden gekozen omdat ze kenmerkend zijn voor sectoren die een duidelijke meerwaarde bieden, voor sectoren in ontwikkeling of voor sectoren die de staatssecretaris speciaal wil belichten. In 2006 werden volgende thema's naar voren geschoven:

- Leefmilieu & Werk
- Werk op maat
- Kringloop en hergebruik
- Samen ondernemen
- Maatschappelijke verbondenheid

De projecten worden beoordeeld aan de hand van op voorhand vastgestelde en gecommuniceerde criteria. De belangrijkste evaluatiecriteria betreffen het feit dat de ingediende projecten de principes van de sociale economie op vanzelfsprekende wijze integreren, een creatieve en vernieuwende inbreng hebben met betrekking tot de specifieke thema's, financieel levensvatbaar zijn na afloop van de subsidiërsperiode en ze een hefboom- of voorbeeldfunctie kunnen hebben op het terrein zodat ze navolging teweeg brengen (multiplicatoreffect).

Les projets sont également comparés. Contrairement au passé où une demande de subvention pouvait être introduite à tout moment, les demandes sont dorénavant regroupées dans ce qu'on appelle des 'vagues'. Cette comparaison a pour conséquence que - vu la nécessité de faire des choix - une priorité absolue est donnée aux projets les plus valables. Ce regroupement des demandes de subventionnement ne peut cependant entraîner une prolongation inutile du délai de traitement. On veillera dès lors à ce que toutes les demandes, une fois la période d'introduction clôturée, soient traitées dans un délai de trois mois.

5.2. Prime +

La prime+ a été instaurée en vue de soutenir des projets d'économie sociale qui souhaitent avoir recours au programme de soutien au management pour leur organisation. Par le biais du subventionnement de la moitié des coûts de consultance externe, ce programme veut, d'une manière souple, donner la chance aux entreprises d'économie sociale de poursuivre la professionnalisation sur le plan social, écologique et/ou économique. Grâce à ce programme, les PME ont la possibilité de se renforcer sur le plan de la Responsabilité sociétale des entreprises.

Depuis le lancement du programme prime+ au cours de l'été 2005, 109 demandes de financement sont déjà parvenues à la Cellule Economie sociale du SPP Intégration sociale. Après avis d'un jury indépendant qui a évalué les projets, 87 projets d'économie sociale se sont effectivement vu octroyer une subvention pour un montant total de € 439.644. Par ailleurs, des journées d'information ont été organisées à Anvers et Liège pour les organisations d'économie sociale, sur le thème de la professionnalisation, avec possibilité de poser des questions et d'échanger des expériences.

Cette année, un budget est à nouveau réservé pour ce programme, ainsi que pour d'autres initiatives en matière de valorisation. Fin octobre, le jury se réunira à nouveau pour évaluer une nouvelle vague de projets.

6. Economie plurielle dans une perspective internationale

6.1. Le contexte Nord/Sud

En novembre 2005 a eu lieu au Sénégal la 3e rencontre internationale sur la globalisation de la solidarité. La première rencontre s'est tenue à Lima (Pérou) en 1997, la deuxième à Québec en octobre 2001. La dynamique même avait toutefois déjà été enclenchée en mars 1997 à Ostende où avait eu lieu à l'époque

De projecten worden eveneens onderling afgewogen. In tegenstelling tot vroeger waar een subsidieaanvraag op elk moment kon worden ingediend, worden de aanvragen nu gegroepeerd in zogenaamde golven. Deze onderlinge afweging heeft tot gevolg dat – gegeven het feit dat er steeds keuzes gemaakt moeten worden – er absolute voorrang wordt gegeven aan de meest waardevolle projecten. Deze groepering van subsidieaanvragen mag echter geen nodeloze verlenging van de behandelingstermijn met zich meebrengen. Er wordt dan ook over gewaakt dat alle aanvragen, eenmaal de indieningstermijn is afgesloten, binnen een termijn van drie maanden worden behandeld.

5.2. +premie

De +premie werd ingericht ter ondersteuning van sociale economieprojecten die de stap willen zetten naar managementondersteuning in hun organisatie. Via de subsidiëring van de helft van de externe consultancykosten wil dit programma de sociale economiebedrijven op een soepele manier kansen geven om een verdere professionalisering op sociaal, ecologisch en/of economisch vlak te realiseren. KMO's worden in dit programma de kans geboden om zich te versterken op het vlak van Maatschappelijk Verantwoord Ondernemen.

Sinds de start van het programma +premie in de zomer van 2005 werden reeds 109 aanvragen voor financiering overgemaakt aan de Cel Sociale Economie van de POD Maatschappelijke Integratie. Na advies van een onafhankelijke jury die de projecten beoordeelde, kregen 87 sociale economieprojecten effectief een subsidie toegekend voor een totaalbedrag van € 439.644. Daarnaast werden in Antwerpen en Luik informatiedagen ingericht voor sociale economieorganisaties waar inhoudelijk werd ingegaan op professionalisering en waar tijd werd gemaakt voor vragen en ervaringsuitwisseling.

Dit jaar wordt opnieuw een budget gereserveerd voor dit programma, evenals voor verdere initiatieven inzake valorisatie. Eind oktober komt de jury opnieuw samen voor de evaluatie van een volgende golf projecten.

6. Meerwaardeneconomie in internationaal perspectief

6.1. De Noord/Zuid context

In november 2005 ging de 3de internationale ontmoeting betreffende de globalisering van de solidariteit door in Senegal. De eerste bijeenkomst ging door in Lima (Peru) in 1997, de tweede in Québec in oktober 2001. De dynamiek zelf is echter al begonnen in maart 1997 in Oostende, waar toen een conferentie over de

une conférence sur l'économie sociale au Nord et au Sud. C'est de cette conférence qu'est née l'idée d'organiser des rencontres internationales, dont la première eut lieu la même année encore à Lima.

Au Sénégal, il a été décidé d'organiser la prochaine conférence internationale sur le continent européen. Le secteur belge de l'économie sociale a dès lors posé sa candidature, avec le soutien de la secrétaire d'État à l'économie sociale. Pour la Belgique et le secteur belge, qui jouent un rôle de pionniers en Europe en matière de développement de l'économie sociale, c'était l'occasion de jouer aussi un rôle dans la dynamique internationale.

Lors des travaux préparatoires, il est apparu que l'organisation d'une conférence de grande envergure en avril 2007 n'était pas réalisable. En concertation avec le RIPESS, l'organisation qui gère les conférences internationales, il a donc été décidé de soutenir une étude préparatoire sur l'économie sociale et solidaire au Nord et au Sud. Cet engagement implique que la secrétaire d'État donne son soutien à deux universités belges pour qu'elles retravaillent l'ouvrage 'L'économie sociale au Nord et au Sud' avec une équipe de recherche internationale. L'ouvrage abordera les défis auxquels sera confrontée l'économie sociale et solidaire dans les 10 prochaines années. Cet ouvrage académique pourra être utilisé pour étoffer le contenu de la prochaine conférence internationale sur l'économie sociale et solidaire. Dans ce cadre, une conférence internationale de moindre envergure sera organisée en 2007. De cette manière, la Belgique et le secteur belge de l'économie sociale joueront un rôle important en préambule à une grande conférence internationale qui se tiendra probablement en 2009 dans un autre pays européen.

6.2. Le contexte européen

La secrétaire d'État entend également accorder toute l'attention nécessaire à la dimension européenne de l'économie sociale. Diverses questions européennes ont un impact très important sur l'économie sociale. Pensons par exemple aux dossiers sur les aides d'État, la T.V.A., les marchés publics, aux dossiers en matière de recyclage. De plus, l'information relative aux différentes réglementations en discussion n'est généralement pas communiquée à tous les acteurs. Il existe certes des organes consultatifs au niveau européen, mais les acteurs belges n'y sont pas toujours représentés. Il s'agira dès lors d'organiser la transmission de l'information et les consultations relatives aux communications, livres verts et autres livres blancs. Pour cette raison, la secrétaire d'État a dès lors décidé de renforcer à cet effet la Cellule Economie sociale au sein du SPP Intégration sociale.

sociale economie in het Noorden en in het Zuiden door ging. Uit die conferentie is uiteindelijk het idee gegroeid van de organisatie van internationale bijeenkomsten, waarvan de eerste nog in datzelfde jaar in Lima doorging.

In Senegal werd beslist de volgende internationale conferentie te organiseren op het Europese continent. De Belgische sector van de sociale economie stelde hierbij, met steun van de staatssecretaris voor sociale economie, haar kandidatuur. Voor België en de Belgische sector, die op vlak van ontwikkeling van de sociale economie, een voortrekkersrol speelt in Europa was dit een kans om ook een rol te spelen in de internationale dynamiek.

In de voorbereidende werkzaamheden bleek de organisatie van een groots opgezette conferentie in april 2007 geen haalbare kaart te zijn. Er werd in overleg met RIPESS, de organisatie die de internationale conferenties beheert, beslist om een voorbereidende inhoudelijke studie aangaande de sociale en solidaire economie in Noord en Zuid te ondersteunen. Dit engagement houdt in dat de staatssecretaris twee Belgische universiteiten steun toekent om het boek 'Sociale Economie in Noord en Zuid. Realiteit en Beleid' opnieuw uit te werken met een internationaal onderzoeksteam. Het boek zal ingaan op de uitdagingen waar de sociale en solidaire economie de volgende 10 jaar voor zal staan. Dit academisch werk zal kunnen gebruikt worden om de volgende internationale conferentie sociale en solidaire economie inhoudelijk in te vullen. In dit kader zal in 2007 ook een kleinere internationale conferentie doorgaan. Op deze manier speelt België en de Belgische sector van de sociale economie een belangrijke rol in de aanloop van een grote internationale conferentie die vermoedelijk in 2009 zal door gaan in een ander Europees gastland.

6.2. De Europese context

Ook aan de Europese dimensie van de sociale economie wil de staatssecretaris de nodige aandacht besteden. Diverse Europese kwesties hebben een heel grote impact op de sociale economie. Denken wij maar aan de dossiers over de staatssteun, de BTW, de overheidsopdrachten, aan de recyclagedossiers. Bovendien wordt de informatie omtrent de verschillende besproken reglementeringen meestal niet aan alle actoren meegedeeld. Er zijn weliswaar adviesorganen op Europees niveau, maar de Belgische actoren zijn er niet altijd in vertegenwoordigd. Het zal dan ook zaak zijn de informatieoverdracht en de raadplegingen omtrent de mededelingen, de groenboeken en andere witboeken te regelen. Om die reden heeft de staatssecretaris dan ook beslist om de Cel Sociale Economie binnen de POD Maatschappelijke Integratie hiervoor te versterken.

6.3 Relation entre l'économie sociale au Nord et au Sud

L'an dernier, l'HIVA avait été chargé d'effectuer une étude sur les relations Nord-Sud dans le secteur de l'économie sociale en Belgique. Des résultats intermédiaires ont d'ores et déjà montré une grande diversité au niveau des initiatives mais également une plus-value manifeste de l'économie sociale par rapport aux ONG sur le plan des relations Nord-Sud. La question est donc de savoir comment un réflexe économique et des idées notamment en matière de création d'emplois et de recyclage peuvent y être intégrés de manière durable. Afin de répercuter au maximum les résultats de cette étude sur le secteur, de nouvelles initiatives pourront être mises sur pied au printemps 2007.

Le secrétaire d'État au Développement Durable et à l'Economie Sociale,

Els VAN WEERT

6.3 Relatie tussen sociale economie in Noord en Zuid

Vorig jaar werd opdracht gegeven aan het HIVA een studie te doen naar de Noord-Zuid werking binnen de sector van de sociale economie in België. Tussentijdse resultaten wezen reeds op een grote verscheidenheid aan initiatieven maar ook op een duidelijke meerwaarde van sociale economie t.o.v. NGO's op het vlak van Noord-Zuid werking. Het is dan ook de vraag hoe een economische reflex en ideeën inzake onder meer jobcreatie en recyclage hier duurzaam ingebracht kunnen worden. Om de resultaten van deze studie maximaal naar de sector te laten terugvloeien kunnen verdere initiatieven in het voorjaar van 2007 worden opgezet.

De staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie,

Els VAN WEERT